

# Шри Ауробиндо "Запись Йоги" 1914 г.

часть 1

*перевод Николая Антипова, 2016-24 гг.*

*Ред. 23 марта 2024 года*

विश्रयंतामृतावृधो द्वारो देवीरसश्चतः ।

**1 January-14 APRIL 1914**  
1914. January.

Let the divine doors swing wide open for him who is not attached, who increases in himself the Truth.

Jan 1.

The day was chiefly occupied with the struggle of the manasa-ketu to survive as an active factor in the consciousness instead of a passive unreacting recipient. At first, all the justifications that could still be advanced for its survival had to be allowed to rise in order that they might be refuted & destroyed. Subsequently, the manasa element in the tapas had to be rejected. As a result the action of the Mahakali tapas has been cleared of its besetting difficulty and a coordination of vijnanamaya knowledge and vijnanamaya tapas is being prepared. The manasaketu remains as an otiose but habitually recurring survival which cannot yet be entirely expelled.

Kamananda again became active; ahaituka tivrananda showed in its recurrence a considerable increase of generality and of force. The pure unaccompanied or unaided ahaituka vishaya is slowly emerging, but still usually stifled by the other anandas. Stability is growing firmer in the rupas of the swapna samadhi.

Jan 2.

The pure vijnanamaya trikaldrishti is once more disengaging itself from the telepathic basis over which it has to stand. Revelation & inspiration (drishti sruti) now take a leading part in the vijnana and intuition & viveka (smriti) are subordinate & secondary to them. The struggle is now definitely proceeding between the new tapas & the old prakriti for the expulsion of those elements which insist on the old slow & meticulous progress & prevent great results & rapid effectively-

The vijnana gained throughout the day and finally reestablished the decisive general trikaldrishti which selects discriminatively the right event out of several telepathic perceptions of the actual forces at work, their varying strengths and possible eventualities. At the same time the aishwarya & vashita recovered and, especially the former, increased their dominance over the objects of the Bhumaya Akasha. Hitherto

**1 января - 14 апреля 1914 года**  
1914 Январь

Пусть божественные двери распахнутся, настежь открывшись, перед ним, кто не привязан, кто выращивает в себе Истину.

Ян 1.

День был занят в основном борьбой манаса-кету за выживание в качестве активного фактора в сознании вместо пассивного не реагирующего получателя. Сначала всем оправданиям, которые ещё могли быть выдвинуты для его выживания, нужно было позволить подняться, чтобы их можно было опровергнуть & разбить. Впоследствии манаса элемент в тапаса должен быть отвергнут. В результате действие Махакали тапаса было очищено от преследовавшей его трудности, и подготавливается координация виджнянамайя знания и виджнянамайя тапаса. Манасакету остаётся бесполезным, но привычно возвращающимся пережитком, который всё ещё не может быть удалён полностью.

Камананда вновь стала активной; ахайтука тиврананда показала при её возвращении значительное возрастание всеобщности и силы. Чистая, без сопровождения или помощи, ахайтука вишайя медленно появляется, но обычно ещё сдерживается другими анандами. В свапна самадхи более твёрдо возрастает стабильность в рупах.

Ян 2.

Чистое виджнянамайя трикалдришти вновь отсоединяет себя от телепатического базиса, на котором оно основано. Откровение & вдохновение (дришти шрути) теперь принимают на себя ведущую роль в виджняне, а интуиция & вивека (смрити) подчинены & вторичны по отношению к ним. Борьба теперь продолжается неизменно между новым тапасом & старой пракрити с целью изгнания тех элементов, которые настаивают на старом медленном & тщательном прогрессе & предотвращают большие результаты & быструю эффективность - Виджняна приросла в течение дня и окончательно восстановила решающее общее трикалдришти, которое выбирает, отличая правильное событие из нескольких телепатических восприятий актуальных сил за работой, их меняющихся усилий и возможных случайностей. В то же время айшварья & вашита восстановились и, особенно первая, нарастили их господство над

aishwarya has usually had to take the help of vashita; this dependence is now disappearing. Ishita is still slow & uncertain in its results.

The freedom of crude akasharupa greatly increased, & the tendency to take the use of the pranic pressure on the akasha in determining them has now taken a secondary place. More & more it is the pure mind that determines successfully results in the objective existence. For the rest this is the lipi that has already been given, "Subject control & perfect objects."

Dasya & tapas, samata and aishwarya are now being more successfully & perfectly combined in the total swabhava.

Jan 3.

Above the discriminative (vivekamaya) & intuitional trikaldrishti the revelatory trikaldrishti is remanifesting itself. The manasic perceptions are now being used in their very confusion for the assertion of the liberty of this revelatory knowledge and its disregard of the false limitations of present and outward appearances. The same liberty is being asserted also for the Will and its instruments. The ananda of temporary defeat & the perception of God's purpose in it is now being finally imposed on the rebellious pranic element in the outer swabhava. This perception precludes the conception of ultimate defeat for the Jiva, - there can be no ultimate defeat except where God's will & man's are at variance. The utility of the recent relapse & crisis now appears; the transfer of the intellectuality to the ideality had been burdened by the continued activity of manasa ketu and the supporting idea of the anandamaya pranic manas that the fulfilment of this infallible manasic activity using the vijnana as a referee was a main part of the siddhi. The main chaitanya had to come back into the manas in order to convince them, first, that the mind cannot be infallible except as a mere echo of the manifest or veiled vijnana and, secondly, that this fulfilment of an echo could not be the main intention of the Yoga.

The aishwarya-vashita which triumphs over the fixed intention of the object is now manifesting clearly & powerfully.

Shabdadrishhti of the daivya turi (horn), indicating victory, & subsequently of divine music, - first heard (with long continuity) only in the left ear when closed by the hand to earthly shabda, but afterwards

объектами Бхумаия Акаши. До настоящего времени айшварья должна была обычно пользоваться помощью вашиты; эта зависимость теперь исчезает. Ишита ещё медленна & неуверенна в её результатах.

Свобода сырой акашарупы очень возросла, & тенденция использовать праническое давление на акашу при детерминировании [рун] теперь занимает вторичное место. Всё более именно чистый ум детерминирует успешные результаты в объективном существовании. Для остальных это липи, которое уже было дано, "Субъективный контроль & совершенные объекты."

Дасья & тапас, самата и айшварья теперь более успешно & совершенно объединяются в тотальную свабхаву.

Ян 3.

Выше различающего (вивекамайя) & интуитивного трикалдришти вновь проявляет себя трикалдришти откровения. Манасические восприятия теперь используются в самом их беспорядке для утверждения свободы этого знания-откровения и игнорирования им ложных ограничений существующих и внешних видимостей. Та же свобода утверждается для Воли и её инструментов. Ананда временного поражения & восприятие цели Бога в нём теперь окончательно накладывают себя на непослушный пранический элемент во внешней свабхаве. Это восприятие устраняет концепцию окончательного поражения для Дживы - не может быть окончательного поражения, кроме как там, где воля Бога & человека находятся в противоречии. Сейчас выявляется полезность недавнего рецидива & кризиса; передача интеллектуальности [плану] идеальности была обременена продолжающейся активностью манаса кету и идеей, поддерживаемой анандамайя праническим манасом, о том, что выполнение этой безошибочной манасической активности, использующей виджняну в качестве рефери, и есть главная часть сиддхи. Главное чайтанья должно было вернуться в манас, чтобы убедить его, во-первых, в том, что ум не может быть безошибочным, кроме как будучи простым эхом проявляющейся или завуалированной виджняны, и, во-вторых, в том, что достижение эха не может быть главной целью Йоги.

Айшварья-вашита, которая торжествует над фиксированным намерением объекта, теперь проявляется ясно & мощно.

Шабдадришти дайвья тури (горна), означающего победу, & затем

when the hand was removed. The whole sukshma bodha is now extending its sense-perceptions to the mental & pranic heavens as well as to the mental & pranic koshas of the material world. This movement initiates the completion of the trailokyadrishti first indicated in the Alipur jail. It marks also the growing emergence of the sukshma shabdadrishhti in the sthula hearing.

In the tapas the mental energies of will at the side which were formerly confused by the mental tejas with the energies of knowledge, are now being devoted to their proper object, the development of vashita; aishwarya, vashita, ishita properly divided & combined are preparing the fullness of the Tapas.

Jan 4. Sunday.

Stability of the rupa background & continuity of a single complete event on the stable background seem now to be confirmed in the swapna samadhi & are seeking to extend themselves to the antardrishta jagrat; but transient scenes & figures still predominate in the swapna, while the stability in the jagrat lacks freedom and perfection. Kamananda is now well assured; nothing is able to break down its daily frequent manifestation and its tendency to persistence which promises before long to be victorious. Sparshadrishhti hitherto confined to touches is adding continuity to frequency. Shabdadrishhti also last night suddenly manifested in one sound, (flute-whistle,) an absolute clearness, vividness & continuity near the ear but entirely in the sthula akasha. Hitherto, however, this is an isolated incident.

The Shakti is now bringing forward the ishita, ishita-vashita & effective vyapti and it is immediately found that in actual inherent power, vaja, all these are as strong as the other parts of tapas, but owing to the akasha being less habituated to their impact not so readily or accurately effective as the vashita, aishwarya-vashita or even the pure aishwarya. Nevertheless the accuracy & readiness are already prepared and glimpsed in the action; they will soon develop in the mobile actuality.

The vijnanabuddhi is now acting with full brihat of satyam and the incipient brihat of ritam taking up all the obscure or half illumined movements of the manasaketu & putting them in their place even in the

божественной музыки, - сначала слышались (с длительной непрерывностью) лишь в левом ухе, когда оно было прикрыто рукой от земных шабд, но затем и тогда, когда рука была убрана. Вся сукшмабодха теперь расширяет её чувственные восприятия на ментальные & пранические небеса, также как на ментальные & пранические коши материального мира. Это движение начинает завершение трайлокьядришти, вначале обозначенного в тюрьме Алипура. Оно также отмечает растущее проявление сукшма шабдадришти для стхула слуха. В тапаса ментальные энергии воли со стороны, которые раньше спутывались ментальным тежасом с энергиями знания, теперь присваиваются их надлежащему объекту; развитие вашиты; айшварья, вашита, ишита, правильно разделённые & скомбинированные, готовят полноту Тапаса.

Ян 4. Воскресенье.

Стабильность рупы на фоне & непрерывность одного полного события на стабильном фоне, похоже, теперь подтверждены в свапна самадхи & стремятся расширить себя в антардриштаджаграт; но в свапне пока преобладают переходные сцены & фигуры, в то время как стабильность в джаграте испытывает недостаток в свободе и совершенстве. Каманандате теперь вполне установлена; ничто не способно разрушить её ежедневное частое проявление и тенденцию к её постоянству, которые обещают победить в ближайшее время. Спаршадришти, до сих пор ограниченное прикосновениями, добавляет непрерывность к частоте. Шабдадришти также внезапно проявилось вчера вечером в одном звуке (флейты) с абсолютной ясностью, живостью & непрерывностью возле уха, но полностью в стхула акаше. Однако это пока единичный случай. Шакти теперь выдвигает вперёд ишиту, ишиту-вашиту & эффективное вьяпти, и немедленно открывается, что в реально присутствующем им могуществе, ваджа, все они столь же сильны, как и другие части тапаса, но из-за акаши, менее привычной к их влиянию, они не столь же готовы и не столь же точно эффективны, как вашита, айшварья-вашита или же чистая айшварья. Тем не менее, точность & готовность уже появляются и отмечаются в [их] действии; они скоро разовьются в подвижной реальности.

Виджнянабуддхи теперь действует с полным брихатом сатьяма и начинающимся брихатом ритам, поднимающими все тёмные или

trikaladrishti; this movement covers the perception & vangmaya thought and the script. The vani is now anandamaya, but like the pure vijnana it works either in the manasaketu or in the vijnanabuddhi after traversing to the consciousness the Sat, Tapas & ananda of the manastattwa. This movement often wakes a transient pain of dissatisfaction in the mortal mind of the outer swabhava, but that habitual reaction is being removed.

The higher anandamaya vani has once more manifested, deploying and overpowering the old sanskaras which hampered its fullness and possession, personality and delight. It is not yet settled in possession of the whole vani.

In the swapna samadhi large combined images like the city are now occurring and appear also dimly in the antardrishta jagrat, but as they pass the borders between the swapna and antardrishta, tend to disappear or fade into a more unsubstantial dimness.

Jan 5 -

The struggle over the ritam and the finality of the vijnana and ananda continues. The manastattwa struggles, successfully so far, for survival and seizes hold of its own errors to discredit the vijnana & justify its own survival as a means for judging the vijnana. Health is once more strongly attacked, even cold and fever being threatened. The combination of dasatya & tapas continues to progress with the growth of the bhagavati sraddha.

Jan 6-

The struggle over the arogya continues, the symptoms of fever & cold spending themselves in the sukshma parts without being able to materialise firmly in the body in spite of the opportunities given. The mind is assailed with suggestions of illness, but resists & expels them while the bodily parts which have now learned to look up to the mind for light & impulse, are only slightly affected & chiefly in their subtle parts. The whole psychic mechanism of illness is now evident to the understanding.

Full light and ananda are being steadily combined, but their arrangement is hampered by the imperfect finality of the decisive or higher trikaladrishti which is largely held in abeyance. Meanwhile the sraddha in Yogasiddhi & in the guidance & kalyana of the Master of the Yoga has been firmly generalised, and

полуосвещённые движения манасакету & помещающими их на их места даже в трикалдришти; это движение распространяется на восприятие & вангмайя мысль и на скрипт. Вани теперь анандамайя, но, как и чистая виджняна, он работает либо в манасакету, либо в виджнянабуддхи после перемещения [traversing] в сознание Сата, Тапаса & ананды манастаттвы. Это движение часто пробуждает преходящую боль неудовлетворённости в смертном уме внешней свабхавы, но эта привычная реакция удаляется. Высший анандамайя вани проявился вновь, развёртываясь и пересиливая старые санскары, которые затрудняли его полноту и владение, персональность и восторг. Это ещё не установлено во владении всего вани.

В свапна самадхи большие комбинированные образы, вроде города, теперь случаются и смутно появляются также в антардришта джаграт, но, как только они пересекают грань между свапной и антардриштой, они имеют тенденцию исчезать или блёкнуть в менее субстанциальную тусклость.

Ян 5 -

Продолжается борьба за ритам и за окончательность виджняны и ананды. Манастаттва сражается, до сих пор успешно, за выживание, и цепляется за свои же ошибки, чтобы дискредитировать виджняну & оправдать выживание себя, как средства суждения о виджняне. Здоровье вновь сильно атаковано, угрожают даже простуда и лихорадка. Комбинация дасатьи & тапаса продолжает прогрессировать с ростом бхагавати шраддхи.

Ян 6 -

Борьба за арогиею продолжается, симптомы лихорадки & простуды истощают себя в сукшма частях, не будучи способными твёрдо материализоваться в теле, несмотря на предоставившиеся возможности. Ум атакуется внушениями болезни, но сопротивляется & удаляет их, в то время как телесные части, которые теперь научились смотреть вверх на ум для освещения & импульса, затронуты лишь слегка & главным образом в их тонких частях. Весь психический механизм болезни теперь очевиден для понимания.

Полный свет и ананда неуклонно объединяются, но их согласованность затруднена несовершенной окончательностью решающего, или высшего, трикалдришти, которое в значительной степени удерживается в

the recurrence of touches of distress & disheartenment are becoming more & more fragile & momentary. Faith in rapidity & adeshasiddhi is still withheld from the manasaketu which only admits them by an indirect & wavering deduction. For this reason the tapas is unable to maintain ugrata & swiftness.

Jan 7-

Mainly occupied with the struggle in the body over the arogya.

Jan 8 -

During the last two or three days samata & ananda have undergone a prolonged ordeal. Titiksha is absolutely firm except for slight & momentary failings in the body, udasinata & nati equally firm except for similar slight failings, a little more pronounced in the body than the failures of titiksha; sama ananda is firm in the core & the mass of the chaitanya, less firm on the surface, but its failings are now negative & do not, except in a very slight degree, amount to positive distress or even, to a sensible extent, to positive discomfort, except in the body where suffering still has its hold. It is on this point that the bodily attack has been principally determined. In certain points the attack has failed; the fragments of the tendency to slight itch & eruption after showing a false activity have retired weakened, the attempt to reestablish cold & fever has so far failed, but disorder of the assimilative functions amounting to flatulence, dull pain & heaviness in the region of the liver, & looseness of purisha, but not diarrhoea, has again appeared, contradicting the temporary siddhi of arogya which had exiled all pain & positive disorder, leaving only discomfort of ill-regulated apana and unrealised tendencies of alternate constipation & looseness. It is found, however, that the body has learned to retain its vital force & working energy, recovering elastically even from the brief after result of fever in the pranakosha. Kamananda continues obstinately though as yet unable to establish uninterrupted continuity in the body. The other physical anandas are occasional; tivra continues to grow in intensity and spontaneity. Subjective ananda is now seated & complete, including sakama prema. Hitherto the universal prema even when directed towards the material form was in the heart only; it has now extended to the whole system including the body. However the kamic element is not yet always automatically present. Vijnana has been dull and clouded for the last two or three days. Sraddha in the guidance remains firm, though sometimes darkened & bewildered in knowledge; sraddha in the Yogasiddhi persists against all attack. The sahyasiddhi (Veda, Bhashatattwa,

бездействию. Тем временем шраддха в Йогасиддхи & в руководство & в кальяну Мастера Йоги была твёрдо обобщена, а возвращение прикосаний страдания & уныния становится всё более хрупким & мгновенным. Вера в скорость & в адешасиддхи ещё сдерживается из манасакету, который допускает их лишь косвенной & колеблющейся дедукцией. По этой причине тапас не способен поддерживать уграу & стремительность.

Ян 7-

В основном занят борьбой в теле за арогью.

Ян 8 -

В последние два или три дня самата & ананда подверглись длительному испытанию. Титикша абсолютно тверда, кроме небольших & кратковременных нарушений в теле, удашината & нати равно тверды, кроме подобных же небольших нарушений, немного более явных в теле, чем спады титикши; сама ананда тверда в ядре & в массе чайтаны, менее тверда на поверхности, но её нарушения теперь негативны & не складываются, кроме как в очень небольшой степени, в позитивное страдание или же в позитивный дискомфорт ощутимой величины, кроме как в теле, где страдание ещё имеет его захват. Именно этими точками была преимущественно обусловлена телесная атака. В некоторых точках атака потерпела неудачу; фрагменты тенденции к небольшому зуду & сыпи после демонстрации ложной активности удалились ослабленными, попытка восстановить простуду & лихорадку до сих пор не удалась, но беспорядок ассимилирующих функций сложился в метеоризм, тупую боль & тяжесть в области печени & слабости пуриши, но не до диареи, вновь появился, противореча временной сиддхи арогьи, которая изгнала всю боль & явный беспорядок, оставляя лишь дискомфорт плохо отрегулированной апаны и нереализованные тенденции чередующихся запора & слабого стула. Тем не менее, обнаружено, что тело научилось сохранять его витальную силу & рабочую энергию, эластично восстанавливаясь даже от кратковременных последствий лихорадки в пранакоше. Камананда упорно продолжается, хотя ещё неспособна установить в теле непрерывную продолжительность. Другие физические ананды случаются время от времени; тивра продолжает нарастать в интенсивности и спонтанности. Субъективная ананда теперь поселена & полна, включая сакама премю. До сих пор универсальная према, даже когда направлялась на материальную форму, была лишь в сердце; теперь она расширена на всю систему, включая тело. Тем не менее, элемент

Darshana) is now growing in steady working & with it the sraddha in this part of the karma; but the sraddha in the rest still awaits objective proof for its entire stability & is distrustful of the proposed extent of the karma.

At night dream became, for the most part, entirely coherent and at times identical with swapna samadhi in its chhayamaya movements. Swapnasamadhi also in its chhayamaya movement initiated long & coherent continuity & a greater stability of forms. These movements were repeated frequently & for a long time, fluctuating between the two conditions of dream and vision. At the end in the deeper tamomaya nidra the old incoherence of the lower fragmentary mind dominated by present impressions & associations reasserted its presence, but, although it persists, its hold and potency is greatly weakened.

Jan 9.

The attack on the health is steadily weakening and vijnana reasserting its activity, not yet the pure vijnana, but the vijnanabuddhi, even in trikaldrishti. It takes, assumes to itself, explains and often distinguishes in eventuality the perceptions of the manasaketu, which, as a consequence, is now working more passively & with less selfwill and obstinacy. Distress continues to fade steadily out of the conscious experience even in the outer nature; distrust & discouragement still recur.

Subsequently, the higher tapas of the mind, first sakama, then indifferent, then anandamaya emerged again after long struggle, failure & eclipse. It is now the tapas of Sacchidan[an]da in the mind, although it still awakens usually the tapas of the mortal mind as its accompaniment or medium of manifestation or partially effective agent. To get rid of the agent it is necessary first to perfect it as a medium and passive channel of communication for the daivya tapas working on the world. It must for that purpose become entirely sanmaya (shanta) & anandamaya without losing its chinmaya & tapomaya activity.

Cold failed to reassert itself; but the fragmentary skin affectation has once more manifested. The struggle continues in the assimilation, etc.

Jan 10.

камы ещё не всегда присутствует автоматически. Виджняна в последние два-три дня была тусклой и омрачённой. Шраддха в руководство остаётся твёрдой, хотя иногда затемняется & озадачивается в знании; шраддха в Йогасиддхи упорствует против всех атак. Сахитьясиддхи (Веда, Бхашататтва, Даршана) теперь возрастают в стабильной работе, & с ними шраддха в эту часть кармы; но шраддха в остальное ещё ждёт объективных доказательств для её полной стабильности & недоверчива к предполагаемой степени кармы.

Ночью сон стал, по большей части, полностью последователен и время от времени идентичен со свапна самадхи в его чайямайя движениях. Свапнасамадхи также в его чайямайя движении начал *[обретать]* длительную & последовательную непрерывность & большую стабильность форм. Эти движения повторялись часто и длительное время, колеблясь между двумя состояниями сновидения и видения. В конце в более глубокой тамомайя нидре старая непоследовательность низшего фрагментарного ума, подавленного существующими впечатлениями & ассоциациями, возобновила её присутствие, но, хотя она упорствует, её захват и потентность очень ослаблены.

Ян 9.

Атака на здоровье неуклонно ослабевает, и виджняна восстанавливает её активность, но ещё не чистая виджняна, а виджнянабуддхи, даже в трикалдришти. Она берёт, принимает на себя, объясняет и часто отличает по возможностям восприятия манасакету, которое вследствие этого теперь работает более пассивно & с меньшим своеволием и упрямством.

Страдание продолжает последовательно исчезать из сознательного опыта даже во внешней природе; недоверие & уныние ещё повторяются. Впоследствии после длительной борьбы, неудач & затмения возобновился высший тапас ума, сначала сакама, затем индифферентный, затем анандамайя. Теперь это тапас Саччидананды в уме, хотя он по-прежнему обычно пробуждает тапас смертного ума, как его сопровождение или среду проявления или частично эффективного агента. Чтобы избавиться от агента, необходимо вначале усовершенствовать его, как среду и пассивный канал коммуникации для дайвья тапаса, работающего в мире. Он должен при такой цели стать полностью санмайя (шанта) & анандамайя, не теряя его чинмайя & тапомайя активности.

Простуда не смогла утвердиться; но вновь проявилась фрагментарная аффектация кожи. Борьба продолжается в ассимиляции и т.д.

The Tapas has at last effected firmly its combination with dasya, although the dasyabuddhi is not always at the surface of the consciousness in its action; it has now to be combined perfectly with sraddha. For that purpose the vijnana is once more becoming active in the vijnanabuddhi governed and informed by the pure vijnana. The telepathic mind or manasaketu is being trained not only to recognise the satyam in the telepathies it receives (when the buddhi is active, it is now only a few suggestions the justification of which cannot be eventually perceived or is wrongly placed), but to distinguish immediately the ritam and anritam. To this end the various sorts of lower truth, truth of potential fact, truth of actual developing or developed fact, truth of developing & struggling force, truth of actualising force, truth of eventuality have to be rapidly & automatically distinguished and the exact power & meaning of each & all in time[,] place & circumstance properly seen. Telepathy of thought which was hitherto limited by unwillingness to accept unverifiable suggestions or uncertainty & confusion in their acceptance or the inability to place conflicting vyaptis is now being brought forward, determined & arranged. The lower perceptions are being taught to yield without self judgment or questioning to the pure vijnana & leave the latter to distinguish between truth & error. Ananda in the tapas, in struggle, in failure as a step towards success have been strengthened and discouragement is being eliminated like distress, though both return in momentary & often causeless stresses or touches. Distrust remains in its usual field, rapidity & adeshasiddhi, but the latter is now centred in the kriti from which by an inferential process it returns on the other parts of the karma. Once exiled thence by objective proof, its hold will be finally & effectually destroyed.

There is the attempt now firmly to establish the ugrata & shaurya, to banish the last traces of the dependence on fruits, phalahetu not the phalakanksha which is already disappearing while preserving the lipsa and the kaushalam, the one to be established free from kama, the other to be used when the perfected tapas is ready. The activity of the vijnana has revived, but is not yet universal or firmly stable. The other siddhis are mostly preparing behind the veil of Night. The nature of the difficulty in telepathy,- the mutual confusion of the retrospective, prospective, near present & distant present in

Ян 10.

Тапас, наконец, твёрдо осуществил его комбинацию с дасьей, хотя дасьябуддхи не всегда на поверхности сознания в его действии; теперь он должен совершенно объединиться со шраддхой. С этой целью виджняна вновь становится активной в виджнянабуддхи, управляемом и информируемом чистой виджняной. Телепатический ум, или манасакету, обучается не только распознавать сатьям в телепатиях, получаемых им (когда буддхи активен, есть лишь немногие предложения, подтверждение которых не может в конечном итоге быть воспринято, либо немногие неправильно размещённые), но и немедленно распознавать ритам и анритам. Для этой цели нужно быстро & автоматически распознавать многие виды низших истин, истины потенциального факта, истины актуального развивающегося или развитого факта, истины развивающейся & борющейся силы, истины реализованной силы, истины возможности, и правильно видеть точную степень & значение каждой & всех во времени, пространстве & обстоятельствах. Телепатия мысли, которая до сих пор ограничивалась нежеланием принимать предложения, не поддающиеся проверке, или неуверенностью & путаницей в их принятии, или неспособностью разместить конфликтующие вьяптис, теперь выносятся вперёд, определяется [determined] & располагается. Низшие восприятия учатся уступать чистой виджняне без самостоятельного суждения или вопрошания & оставлять последней распознавать истину & ошибку. Ананда в тапасае, в борьбе, в неудаче, как шаге к успеху, усилилась, и уныние устраняется, как и страдание, хотя оба возвращаются в мгновенных & часто беспричинных напряжениях или прикасаниях. Сомнение остаётся в его обычном поле скорости & адешасиддх, но последние теперь сосредоточены в крити, из которой дедуктивным процессом оно возвращается в другие части кармы. После того как оно будет изгнано оттуда с помощью объективных доказательств, его влияние будет окончательно & эффективно разрушено.

Сейчас совершается попытка твёрдо установить уграту & шаурью, изгнать последние следы зависимости от результатов, от фалахету, а не от фалаканкши, которая уже исчезает, в то же время сохраняя липсу и каушалам, первая должна быть установлена свободной от камы, второе должно быть использовано, когда будет готов усовершенствованный тапас. Активность виджняны возродилась, но ещё ни универсальна, ни твёрдо стабильна. Другие сиддхи готовятся главным образом за вуалью Ночи.



addition to errors of placement in patra, desha, kala etc is now being fully displayed & worked out without disturbing the sraddha of Yogatattwa & Yogasiddhi.

Jan 11 Sunday.

The vishayadrishtis are beginning slowly to regularise themselves. The one or two clear symbol shabdhas (watch, flute, horn etc) are now coming more often & quite unmistakably sukshma. The rupa, apart from image, is confined to a few forms already familiar to the eye, rain etc. Touch has not yet passed beyond its former limits although it is more common & spontaneous; but taste & smell are increasing in force & frequency, especially in the sadharadrishti, eg the violent, intense, almost acridly intense & long continued taste in the mouth of the sweetness of sugar or molasses after the first puff of a cigarette, the smell amounting to nasikya aswada of the same sweet substance in the end of a cigarette thrown aside & smoking itself out, smell of strong perfumes etc on the basis of an unperfumed object or a slightly perfumed object at a great distance. The taste of madhura rasa is now well established.

All ordinary discomfort has now been invested with the ananda. Only the strong touches of pain remain to be conquered. Here dull pain even if strong & persistent offers little difficulty; acute pain beyond a certain degree still exceeds the titiksha & therefore passes beyond the scale of ananda.

Sahityasiddhi has for some time been developing, tamasi, and is now coming forward. For some days the work at the Veda has been continuing with great force & persistence & overcoming the tamasic reactions, even the bodily, which used formerly to hamper long continued intensity of labour. The brain still becomes a little dull at times, but usually recovers itself rapidly & is always capable at its worst of an intermittent luminosity.

Jan 15 -

The siddhi of the last few days has been directed mainly towards the removal in the natural mind of the obstacles to the right activity of the vijnana especially in trikaldrishti & the preparation of the general effective vijnanamaya tapas. The vijnanamaya action in the buddhi is now generalised, tending always, except for short intervals of relapse, to take the place of manasic perception,

Природа трудности в телепатии - взаимный хаос ретроспективы, перспективы, близкого настоящего & отдалённого настоящего, вкуче с ошибками размещения в патре, деше, кала и т.д., - теперь полностью освещена & прорабатывается, не нарушая шраддхи в Йогататтву & Йогасиддхи.

Ян 11 воскресенье.

Вишайадриштитис начинают медленно упорядочивать себя. Несколько ясных символических шабд (часы, флейта, рожок и т.д.) теперь приходят чаще & вполне безошибочно сукшма. Рупа, кроме [возникающей] от изображения, ограничена несколькими формами, уже знакомыми глазу, - дождя и т.д. Прикосновение ещё не вышло за его прежние пределы, хотя оно более распространено & более спонтанно; но вкус & запах возрастают в силе & частоте, особенно в садхарадришти, напр., сильный, интенсивный, почти резко интенсивный & долго продолжающийся вкус сладости сахара или патоки во рту после первой затяжки сигареты, запах, составляющий насикья асваду того же сладкого вещества в окурке сигареты, выброшенном & догорающем, запах сильного парфюма и т.д. на базисе объекта без запаха или слегка ароматизированного объекта на большом расстоянии. Вкус мадхуры расы теперь твёрдо установлен. Весь обычный дискомфорт теперь облекается анандой. Остаётся захватить лишь сильные прикосновения боли. При этом тупая боль, даже если она сильна & выражена постоянно - малая трудность; острая боль сверх определённой степени ещё превышает титикшу, & поэтому выходит за пределы шкалы ананды.

Сахитьясиддхи развивалась в течение некоторого времени, тамаси, и теперь выходит вперёд. Несколько дней работа над Ведой продолжалась с большой силой & упорством & преодолевала тамасические реакции, даже телесные, которые прежде использовались, чтобы затруднить долго продолжающуюся интенсивность работы. Мозг ещё становится слегка тупым временами, но обычно быстро восстанавливает себя & всегда способен, как минимум, на прерывистую освещённость.

Ян 15 -

Сиддхи нескольких последних дней были направлены главным образом на удаление препятствий в природном уме для правильной активности виджняны, особенно в трикалдришти, & на подготовку общей эффективности виджнянамайя тапаса. Виджнянамайя действие в буддхи

and by its very activity diminishing steadily, though it has not yet removed, the persistent recurrence of the manasic false response and distortion of vijñanamaya messages. In the light of this self perfecting jñāna all the past vicissitudes of the sadhana are seen in their right light, their reasons, necessity, utility, essential cause & teleological purpose; for better impression on the natural mind, they recur in slight & fleeting instances, repeat their old action[,] are understood and dissolve themselves. This process, perfected in the jñāna, is being applied more & more powerfully & steadily to Veda, sahitya, trikaldrishti, telepathy. The mechanism of the tapas, its defects, causes, working & the teleological purpose of the defects arising from their essential causes, is also being exposed, the first effect being to remove the last remaining obstacles to faultless subjective persistence in the tapas even when it fails & is or seems hopeless of its purpose (the objective persistence is limited by physical fatigue or incapacity), and, secondly, to the ugrata of the tapas. It was formerly the mind's habit to take failure as a sign of God's adverse will & cease from effort, & as ugra tapas usually failed of its immediate purpose, unless very persistent & furious, it was thought ugra tapas was forbidden. The failure, however, was due to the immixture of effort & desire & anishata generally & the mental nature of the tapas and these again to the necessities, essential & teleological, of the process of the transition from the mental to the ideal being. The second chatusthaya is, therefore, nearing full completion, the third preparing it; the first now only suffers momentarily in samata by passing depressions & in ananda by general limitation of the second; the third is delayed by insufficiency of tapas in the second, the second held back in sraddha & tapas by insufficient light & effectuality in the third. These two chatusthayas must therefore for a little time longer move forward together helping each other's fullness until the still watching intellect in the outer nature is sufficiently assured of its ground to allow fullness of tapas & sraddha. Samadhi has not moved forward except in the fullness & comparative frequency of the spontaneous sukshma ghrana & the increasing tendency of the other sukshma indriyas. The rupa drishti still struggles with the opposition in the material akasha to its combined perfection & stability; both perfection & stability have been carried separately in the jagrat to a high efficiency, but they cannot yet combine their forces. There are occasional images in which they meet, eg the reel of cotton thread, (1<sup>st</sup> degree), the card of d[itt]o (3<sup>d</sup> degree), the playing card in the ghana & developed forms (2<sup>d</sup> degree of stability); but this combined siddhi cannot yet generalise itself or even establish either frequency in the habitual forms or an initial freedom & variety of the higher forms. It is only in the crude forms that there is an initial

теперь обобщается, всегда имея тенденцию занимать место манасического восприятия, кроме кратких интервалов рецидива, и сама его активность неуклонно снижает, хотя ещё не удалила, упорный возврат манасических ложных откликов и искажение виджнянамайя сообщений. В свете этой самосовершенствующейся джняны все прошлые превратности садханы видны в правильном свете - их причины, необходимость, полезность, сущностный повод & телеологическая цель; для лучшего представления в природном уме они возвращаются на лёгких & сиюминутных примерах, повторяют их старое действие, понимаются и растворяются. Этот процесс, усовершенствованный джняной, всё более мощно & стабильно применяется к Веде, сахитье, трикалдришти, телепатии. Механизм тапаса, его дефекты, причины, работа & телеологическая цель дефектов, возникающих из их сущностных причин, также открываются, и первый эффект состоит в том, что удаляются последние оставшиеся препятствия для безупречного субъективного упорства в тапасае, даже когда он терпит неудачу & безнадежен или кажется таковым для [достижения] его цели (объективное упорство ограничено физической усталостью или неспособностью), и второй [эффект] - в угре тапаса. Раньше привычкой ума было принимать неудачу, как признак неблагоприятствующей воли Бога & прекращать усилие, а поскольку угра тапас обычно терпел неудачу в его прямой цели, кроме очень упорного & яростного, то считалось, что угра тапас запрещён. Однако неудача происходила из-за смешения усилия & желания & анишаты в одно целое, & от ментальной природы тапаса, а это, в свою очередь, приводит к необходимости, сущностной & телеологической, процесса перехода от ментального к идеальному бытию. Вторая чатуштайя в итоге близка к полному завершению, третья готовится к нему; первая сейчас лишь кратковременно страдает в самате от преходящих депрессий & в ананде от общего ограничения второй; третья задерживается из-за недостаточности тапаса во второй, вторая сдерживается в шраддхе & тапасае из-за недостаточного света & эффективности в третьей. Таким образом, эти две чатуштайи должны продвигаться вместе немного дольше, помогая полноте одна другой, пока всё ещё наблюдающий интеллект во внешней природе не будет в своей основе достаточно убеждён, чтобы допустить полноту тапаса & шраддхи. Самадхи не продвинулся вперёд, лишь в полноте & сравнительной частоте спонтанного сукшма гхрана & в возрастающей тенденции других сукшма индрий. Рупа дришти ещё сражается с оппозицией в материале акаши за его объединённые совершенство & стабильность; как совершенство, так &

freedom & variety accompanied with some stability. The physical siddhi has been for some time badly afflicted & depressed; the signs of progress are more subliminal than supraliminal. Karmasiddhi progresses rapidly in sahitya where the body alone is now a real obstacle, but is obstructed or attacked in dharma & kriti; especially in the latter there is violent negation & menace of destruction, eg, in the therapeutic pressure on N. [Nalini] etc.

### Record of Yoga. March. April.

1914.

12<sup>th</sup> March 1914 -

Lipi (today first spontaneous & clear in long connected phrases)

1. *St Joseph's College . . St James' Gazette* - Continually recurrent since the beginning of the abundant record period: meaning, nature or purpose never yet fixed beyond doubt.
2. *Jollity-festivity* - & then *absolute jollity, festivity* - also of frequent recurrence & generally confirmed in fact, often unexpectedly on the very day. No data.
3. *St. Stephen's - Hyslop's College . . system*. These are also old lipis. The addition of the word *system* seems to mean that this & 1 all belong to the same system and are connected in sense.
4. *It is a sort of school for the intellectuality of ideality of interpretation of the lipi*. Sentence formed with much difficulty.

Telepathic Trikaldrishti & Ishita etc

1. Yesterday ishita & trikaldrishti of result of other than ordinary food, confirmed an hour or so afterwards by arrival of Ulysses who dined here & arrangements were made suddenly all without suggestion or interference on my part.

2. Successive movements of birds & ants etc can now often be determined

стабильность привносятся в джаграт по отдельности с высокой эффективностью, но ещё не могут объединить их силы. Есть случайные образы, в которых они встречаются, напр., катушка с хлопковой нитью (1-ая степень), картинка с ней же (3-я степень), игральные карты в гхане & в развитых формах (2-ая степень стабильности); но эта объединённая сиддхи ещё не может обобщить себя или даже установить либо частоту в обычных формах, либо начальную свободу & разнообразие высших форм. Лишь в сырых формах присутствуют начальная свобода & разнообразие, сопровождаемые некоторой стабильностью. Физические сиддхи некоторое время были сильно сокрушены & подавлены; признаки прогресса были больше подсознательны, чем сверхсознательны. Кармасиддхи быстро прогрессируют в сахитье, где только тело - реальное препятствие сейчас, но воспрепятствованы или атакованы в дхарме & критии; особенно в последней есть яростное отрицание & угроза разрушения, напр., в терапевтическом давлении на Н. [Налини] и т.д.

### Рекорд Йоги. Март. Апрель.

1914.

12-го марта 1914 -

Липи (сегодня впервые спонтанное & ясное из длинных связных фраз)

1. *Колледж Св. Иосифа . . Газета Св. Джеймса* - Постоянно повторяющееся с начала периода обильной записи: значение, природа или цель никогда ещё не были установлены вне сомнения.
2. *Веселье - торжество* - & затем *абсолютное веселье, торжество* - также с частым повторением & обычно подтверждённое фактами, зачастую неожиданно в тот же день. Нет данных.
3. *Колледж Св. Стефана - Хислопа . . система*. Это тоже старые липис. Добавление слова *система*, похоже, означает, что это липи & 1 принадлежат к той же системе и связаны по смыслу.
4. *Это своего рода школа для интеллектуальности идеальности интерпретации липи*. Предложение сформировалось с большим трудом.

=

Телепатическое Трикалдришти & Ишита и т.д.

1. Вчера ишита & трикалдришти другого результата, чем обычный приём пищи, подтвердились примерно через час после них прибытием Улисса,

for some minutes together with less resistance than formerly & fewer deviations, but in the end the object escapes from control, often however with an after effect inducing the sudden fulfilment of unfulfilled aishwaryas when the actual pressure was withdrawn.

3. Sudden memory (intuitive) of long forgotten names & scenes of childhood in England,- spoiled & suspended by the attempts of intellectual memory to decide points of doubt.

Lipi

5 Lipi "*suffering*" several times repeated. This lipi is associated always with the return of subjective discomfort & nirananda. Such nirananda has for a long time been successfully expelled from the system & even extraneous touches had ceased to come. It returned, although [ ]<sup>1</sup> not expected today even after the lipi, but has been unable to do more than momentarily stain the surface of the psychic prana, even the after effect being rapidly effaced.

6. "*Subjective suffering is entirely due to the (phantasy) fancy in the intellect together with desire.*" Sentence formed with difficulty, & with the aid of some subjective suggestion from outside.

*Trikaldrishti.*

Today, for the most part, unluminous but untelepathic & sound in general substance, occurring by force in a cloud of intellectual error suggested from outside, doubted & questioned by external intellect and seized & distorted as to exact time & place by the same deflecting agent. Attack of intellect of unusual obstinacy & intensity, due to its remnants being disowned & refused credit. This movement was heralded & predicted by the lipi "Alienate the intellectual helpers" this morning.

13<sup>th</sup> March. Friday.

The painful struggle of the intellectual elements to survive & get rid [ ]<sup>1</sup> of delight & faith continues, - pre-indicated by a repetition of the lipi "*suffering*". Lipi is frequent, but varies in ease of coming & vivid presentation. The malignance of hostility in the alienated helpers is very pronounced. Vijnana

который здесь обедал, & все приготовления были сделаны внезапно без предложения или вмешательства с моей стороны.

2. Последовательные движения птиц & муравьёв и т.д. часто могут теперь детерминироваться в течение нескольких минут вкупе с меньшим сопротивлением, чем прежде, & с немногими отклонениями, но в конце объект убегает из-под контроля, часто, впрочем, с последующим эффектом, вызывающим внезапное выполнение не выполненных айшварьяс, когда актуальное давление отведено.

3. Внезапное вспоминание (интуитивное) давно забытых имён & сцен детства в Англии - нарушено & приостановлено попытками интеллектуальной памяти восполнить сомнительные моменты.

Липи

5. Липи "*страдание*" повторилось несколько раз. Это липи всегда ассоциировано с возвратом субъективного дискомфорта & нирананды. Такая нирананда уже долгое время успешно исключалась из системы, & даже внешние прикасания перестали приходить. Она вернулась, хотя сегодня не ожидалась даже после липи, но была неспособна сделать что-то большее, чем на мгновение окрасить поверхность психической праны, и даже последующий эффект быстро стёрся.

6. "*Субъективное страдание происходит полностью из-за (фантазии) воображения в интеллекте вкупе с желанием.*" Предложение сформировалось с трудом & с помощью некоторого субъективного внушения извне.

*Трикалдришти.*

Сегодня по большей части не освещено, но не телепатическое & твёрдое в общей субстанции, происходит силой в облаке интеллектуальных ошибок, внушаемых извне, подвержено сомнениям & вопрошаниям внешнего интеллекта и захвачено & искажено в точном времени & месте тем же отклоняющим агентом\*. Атака интеллекта с необычным упорством & интенсивностью вследствие его остатков, которые отрицаются, & которым отказано в доверии. Сегодня утром это движение было объявлено & предсказано в липи "*Отчуждать интеллектуальных помощников*".

\* тапасом смертного ума - см. запись от 9 января - прим. перев.

13-го марта. Пятница.

Продолжается болезненная борьба интеллектуальных элементов за то,

is clouded at every step by the veil of the manasic action which seeks, since it cannot enjoy, to replace it while imitating sunlessly its radiant action. It cannot however prevent truth from being the dominant tendency, but it suspends certainty and timely arrangement. Place, time, order are still very defective.

*Lipi. The beginning of delight* - ie Physical Kamananda, which was reduced almost to zero in its action, is to resume its advance. *Intensive - extensive* (the two lipis replacing each other.) - ie It is to be first an intensive action, resuming & increasing the former normal intensity, then extensive, increasing its durability & pervasiveness. The action has now already begun, but is not yet very powerful.

Samadhi (swapna) - yesterday resisted, hampered & confused, is today still resisted, but not so often confused. There have been admirable scenes of brief movement, with vivid lifelike figures in full detail, & combinations of figure, speech and action with the beginnings of coherent conversation.

Lipi

1. *Lifeless . . . September. This year in September*; (successively, the first then again repeated)

2. *Tonight . . . light*, (the second word replacing *light*)<sup>1</sup>.

The physical ananda of pain (heat) has suddenly been taken away by the Dasyu and its place is taken by imperfect titiksha.

Lipi

3. In antardrishta. *I am formless and thoughtless in my essentiality, but personality is my real (being) and my essentiality is only the initial status of things.*

Samadhi

In antardrishta all sorts of forms are beginning to appear, but they are in the last degree crude, shifting, usually ill-formed except in parts and rapidly dissolving.

<sup>1</sup> See below, second paragraph under 14 March. It would seem that the lipi was "light tonight". "tonight" being "the second word replacing light".

чтобы выжить & избавиться от восторга & веры, - предварительно обозначенная повторением липи "*страдание*". Липи часто, но варьируется в лёгкости появления & яркости представления. Зловредность враждебности в отчуждённых помощниках очень явная. Виджняна на каждом шагу затмевается вуалью манасического действия, которое пытается подменить её с тех пор, как оно не может использоваться, пока бессолнечно имитируя её сияющее действие. Однако оно не может воспрепятствовать истине стать доминирующей тенденцией, но приостанавливает уверенность и временное расположение. Место, время, порядок ещё очень дефектны.

*Липи. Начало восторга* - то есть Физическая Камананда, которая была сведена почти к нулю в её действии, должна возобновить её продвижение. *Интенсивное - экстенсивное* (два липи, сменяющие друг друга.) - то есть Первым должно быть интенсивное действие, возобновляясь & наращивая прежнюю нормальную интенсивность, затем экстенсивное, наращивая её продолжительность & проникновение. Сейчас действие уже началось, но ещё не очень мощно.

Самадхи (свапна) - вчера воспрепятствован, затруднён & беспорядочен, сегодня ещё воспрепятствован, но беспорядочен не так часто. Были примечательные сцены краткого движения с яркими жизнеподобными фигурами в полных деталях, & комбинации фигур, речи и действия с началами последовательной беседы.

Липи

1. *Безжизненный . . . сентябрь. В этом году в сентябре.* (последовательно, сначала один раз, затем вновь повторилось)

2. *Ночью . . . свет.* (второе слово заменилось на *свет*)<sup>1</sup>.

Физическая ананда боли (*жара*) была внезапно отброшена Дасьё, и её место заняла несовершенная титикша.

Липи

3. В антардриште. *Я бесформен и безмыслен в моей сущности, но персональность - моё реальное (существо), а моя сущность - лишь начальный статус вещей.*

Самадхи

В антардриште начинают появляться все виды форм, но они в крайней сырой степени, сдвигаемы, обычно плохо сформированы, кроме как частично, и быстро растворяются.

<sup>1</sup> См. ниже, второй абзац от 14 марта. Казалось бы, липи должно быть "свет . . ."

14<sup>th</sup> March -

The knowledge has temporarily gone back to the chaitanya in the heart, prana & body whose motions are now taken up into the vijnana-buddhi and there enlightened or more often now manifested at once as intuitionally luminous from the beginning. The higher or true vijnana is now only active through the vijnana buddhi.

*Lipi*

The lipi - *Light tonight* was justified by the return of this qualified luminosity & the re-idealising of the system & also by some new light on the world problem in the script re the 14 Manus.

*Script*

Resumption of script yesterday. First movements unsatisfactory & repetition of old false & trivial script, finally there came a movement that started from the best of the old script & passed beyond it; the mind tried to control but was outrun & seemed evidently in communication with another mind that did not depend on it for the suggestion of thought or even entirely of vak.

*Telepathic Trikaldrishti*

2 typical instances -

1. A crow seated on iron support of balcony; pranic impulse seen to be flight downward in a given direction, resisted by tamasic hesitation of mind and body. Trikaldrishti that in spite of all delay & resistance the contemplated movement would be executed. Doubt due to perception of adverse influences & tendencies, movement of bird away from line, arrival of finch tending to alter thought & standing partly in the line marked; still persistent affirmation. Ultimately the movement foreseen effected. Subsequent movements of both birds correctly seen but with errors of exact line of flight; general directions & turns correctly pre-indicated. This, however, is now very common. It is exactitude & freedom from error due to false stress & overdefinition of subordinate or understatement of definitive force, intention or tendency that have to be secured.

2. A shabby boy in a splendid & richly varnished Victoria push-push. Doubt whether he was not coachman's boy put up in carriage. Intuition, son of well-to-do Indian Christian (latter detail inferential from dress - short trousers - & not intuitionally) & carriage newly varnished; shabbiness due to carelessness in these matters. Revelatory intuition, child belonging to Indian Christian in the house just behind this, Venumani. Sceptical intellect challenged intuition. Went

*ночью", "ночью" [tonight] было "вторым словом" [по порядку в английском - прим.перев.], поменявшимися местами со словом "свет"*

14-го марта -

Знание временно вернулось в чайтанью в сердце, пране & теле, движения которых теперь поднимаются в виджняна-буддхи и просветляются или, чаще, сразу проявляются интуитивно освещёнными с начала. Высшая или истинная виджняна теперь активна лишь через виджняна буддхи.

*Липи*

Липи - *Свет ночью* оправдалось возвращением этой компетентной освещённости & ре-идеализацией системы, а также некоторым новым светом на мировых проблемах в скрипте относительно 14 Мануса.

*Скрипт*

Вчера возобновление скрипта. Первые движения неудовлетворительны & повторяют старый ложный & тривиальный скрипт, наконец, пришло движение, которое стартовало из лучшего от старого скрипта & вышло за его пределы; ум пытался контролировать, но был опережаем & явно казался [*находящимся*] в коммуникации с другим умом, который не зависел от него в предложении мысли или даже вака целиком.

*Телепатическое Трикалдришти*

2 типичных примера -

1. Ворона сидела на железной опоре балкона; виден пранический импульс полететь вниз в заданном направлении, препятствуемый тамасическими колебаниями ума и тела. Трикалдришти о том, что рассмотренное движение будет выполнено, несмотря на всю задержку & сопротивление. Сомнение из-за восприятия неблагоприятных влияний & тенденций - движения птицы прочь от линии, прилёта зяблика, могущего изменить мысль & частично находящегося на отмеченной линии; и всё же устойчивое подтверждение. В конечном итоге предсказанное движение выполнилось. Последующие движения обеих птиц виделись правильно, но с ошибками в точной линии полёта; общие направления & повороты были предсказаны правильно. Впрочем, это теперь широко распространено. Должны быть обеспечены именно точность & свобода от ошибок из-за ложного напряжения & преувеличения вторичной или преуменьшения определяющей силы, намерения или тенденции.

2. Оборванный мальчик в роскошной & богато инкрустированной Викторианской карете. Сомнение, не сын ли это кучера, усевшийся в экипаж. Интуиция, что это сын зажиточного индийского христианина

to verify. The carriage stopped opposite V's house & the boy went in leaving the coachman to follow.

The theory that all is satyam & error comes from false stress, false valuation & false application by the mind is now established. Eg idea of coachman's son came from satya perception of semipaternal bhava of aged servant to the boy in the carriage.

The old power of receiving the emotional & sense idea content of others' minds is now active; the vyapti prakamya of formed thought is still infrequent, doubtful or sluggish, or when none of these, then insufficiently precise.

#### Samadhi-

Two typical antardrishta visions. 1. A heavily polished door half open showing part of a room carpeted with a clean white cloth, but apparently empty of furniture. Very vivid in the *pradiv* behind the outer chittakasha (ether of the pranic manas as pradiv is of the prano-manasic buddhi), but dim in the chittakasha & remote from it.

2 An atmosphere, not of earthly air, but of apas full of rolling & shifting clouds of colour strong but not very bright. In the apas jala & floating tejas (also leaping but not actively); a star seen at first but afterwards lost in the clouds of colour.

Lipi -

1. Chitra lipi

*fuel. . is upward . . July 13<sup>th</sup>*

*July 13<sup>th</sup> spacious.* These images are evidently the Vedic. The fuel of Agni, the divine Tapas is already heaped,

समिद्ध अग्नि

its tendency is upward

ऊर्ध्वो भव

by July 13<sup>th</sup> it will be already spacious,

बृहद्भा, विप्रथस्व

- ie in two months exactly. (Note - there was nothing in the mind to suggest this lipi; it is an instance of absolute spontaneity[])

(последняя деталь следует из одежды - коротких штанов - & не интуитивна), & карета инкрустирована недавно; а оборванность из-за небрежности в этих вопросах. Интуиция откровения, что это ребёнок индийского христианина Венумани из дома прямо за этим [домом]. Скептический интеллект бросает вызов интуиции. Иду проверить. Экипаж остановился напротив дома В., & мальчик вошёл, предоставив кучеру следовать.

Теория, что всё есть сатьям, а ошибки происходят из-за ложного напряжения, ложных оценок & ложного использования умом, теперь установлена. Напр., идея о сыне кучера пришла из сатья восприятия полуотцовской бхавы пожилого слуги к мальчику в карете. Старая способность получения эмоционального & чувственного содержания идей из умов других сейчас активна; вяпти пракамья сформированной мысли ещё нечасто, сомнительно или медлительно, или, если ничего из этого, недостаточно точно.

Самадхи -

Два типичных антардришта видения. 1. Ярко полированная дверь полуоткрыта, видна часть комнаты, устланная чистой белой тканью, но выглядящая пустой, без мебели. Очень яркое в *прадиве* за внешней читтакашей (эфиром пранического манаса, как прадив - [эфир] прано-манасического буддхи), но тусклое в читтакаше & удалённое от неё.

2. Атмосфера, но апаса, а не земного воздуха, полная крутящихся & движущихся облаков ясного, но не очень яркого цвета. В апасе джала & плавающий теджас (а также прыгающий, но не активно); звезда, вначале видимая, но затем потерянная в облаках цвета.

Липи -

1. Читра липи

*топливо . . свыше . . 13-го июля*

*13-го июля просторно.* Эти образы - явно из Веды. Топливо Агни, божественный Тапас уже переполняет,

समिद्ध अग्नि

его тенденция направлена вверх,

ऊर्ध्वो भव

к 13-му июля оно будет уже просторно,

बृहद्भा, विप्रथस्व

2. Akasha. *Authority of the lipi*. Nowadays frequently repeated.
3. *Jollity*. Once more emphatically repeated.
4. *Tuesday* (no precise indication, except of some progress in the siddhi,- the allusion is probably to the trikaldrishti).

15<sup>th</sup> March. Sunday.

*Lipi*

1. *Tuesday*
2. *Ideal thinking the result of spirituality; thoughtless before the unity of the spirit in all things*. This refers to the necessity in the sadhan for a passive & empty mind (the empty cup which has then to be filled by a vijnanamaya activity[]).

*Samadhi*

1. Sukshma taste still comes rare but vivid, usually *sadhara*, eg strong taste & smell of a sweet wine while smoking a cigarette. The difficulty of the *sadhara vishaya* is the doubt in the mind whether the vishaya is not really a strong perception of sthula, & not at all sukshma.

2. Varnamaya image on the wall; India, Bengal a vivid blue, the rest a bright & beautiful green, the whole floating in a haze of strong golden colour. Blue spirituality, green divine karma, golden knowledge. India is now shedding knowledge rather than in conscious possession of it.

*Trikaldrishti*

Idea of the rapid completion of the seventh book of Ilion (first of war.) (not yet fulfilled 31<sup>th</sup> March)<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *This phrase was added inierlinearly on the thirty-first.*

*Lipi*

The Lipi of "festivity" unexpectedly fulfilled.

*Note*

The vijnana clouded during the day & the intellect in the environment active.

16<sup>th</sup> March.

Today the vijnana of knowledge became almost perfect on the level of the vijnanabuddhi illumined from the vijnana before; then an outburst from the

- то есть ровно через два месяца\*. (Примечание - не было ничего в уме, чтобы внушить это липи; это образец абсолютной спонтанности).

2. Акаша. *Авторитет липи*. Часто повторяется в настоящее время.

3. *Веселье*. Настойчиво повторяется вновь.

4. *Вторник* (нет точного указания, кроме некоторого прогресса в сиддхи, - намёк, вероятно, на трикалдришти).

\* так в оригинале -- прим. перев.

15-го марта. Воскресенье.

*Липи*

1. *Вторник*

2. *Идеальное мышление - результат духовности; безмысленное перед единством духа во всех вещах*. Это относится к необходимости пассивного & пустого ума в садхане (пустая чаша, которая затем должна быть наполнена виджнянамаей активностью).

*Самадхи*

1. Сукшма вкус пока приходит редко, но яркий, обычно *садхара*, напр., сильный вкус & аромат сладкого вина при курении сигареты. Трудность *садхара вишайи* - сомнение в уме, не является ли вишайя реально сильным восприятием стхулы, а вовсе не сукшмы.

2. Варнамаей образ на стене; Индия, ярко-синяя Бенгалия, остальное яркого & прекрасного зелёного цвета, всё плавает в дымке сильного золотого оттенка. Синий цвет - духовность, зелёный - божественная карма, золотой - знание. Индия теперь скорее утратила знание, чем *[находится]* в сознательном владении им.

*Трикалдришти*

Идея быстрого завершения седьмой книги Илиона (первая *[книга]* войны.) (31-го марта ещё не выполнено)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> *Эта фраза была добавлена между строк тридцать первого.*

*Липи*

Липи "празднество" неожиданно исполнилось.

*Примечание*

Виджняна затемнена в течение дня, & интеллект в окружении активен.



higher reaches of the vijnana, in which the buddhi became a tertiary & quite passive agent, was again followed by obscuration & activity of the clouding intellect.

Lipis-

1. *Largest delight* - referring to the Ananda that came with the activity of the higher vijnana.
2. *Jollity, festivity - first often, then always.*
3. *Sunday . . . settled . . .* The allusion seems to be to the arrangement of the trikaldrishti.

17<sup>th</sup> March. Tuesday

The Lipi Tuesday, (14<sup>th</sup> March) is to some extent justified, as today the ritam in the jnana seems to be firmly founded in the vijnana-buddhi by a[n] affirmative and discriminative action of the higher vijnana on the fallible mind. An attempt is being made to extend this advance to the trikaldrishti which is not yet entirely successful, as the overstress of the telepathic drishti continues in the environmental nature & prevents accuracy at the centre. Nevertheless the ritam is becoming remarkably powerful, even though unequal & false in its mental incidence in the trikaldrishti.

Veda is now taking a clear form & the objections to it breaking down; the definite interpretation has begun.

Kamananda, often obstructed and suspended, always return[s]; ahaituka tivra has established itself as a recurrent intensity, like ahaituka kamananda; ahaituka rudra now promises to do the same. Rupa is infrequent & crude in the jagrat. Samadhi is still attempting to organise itself, but the definite movement has not taken place. Lipi, though easily active if supported by the will, is otherwise subject to fluctuations from a state of intense, free & rapid to a state of dull & infrequent activity, although chitra is always freer than akasha & hardly at all suspended, though its ease & frequency vary. Aishwarya grows in strength and insistence, but is not yet in real possession of its field.

Lipi

1. *Finish.* It is suggested, with the knowledge side of the vijnana in its foundations.
2. *Lipi will (is about to) destroy its obstacles.*

16-го марта.

Сегодня виджняна знания стала почти совершенной на уровне виджнянабуддхи, ранее лишь озарённом от виджняны; затем вспышка из высших потоков виджняны, при которой буддхи стал третичным & полностью пассивным агентом, вновь сменилась затемнением & активностью омрачённого интеллекта.

Липис -

1. *Наивысший восторг* - относится к Ананде, что пришла с активностью высшей виджняны.
2. *Веселье, празднество - сначала часто, затем всегда.*
3. *Воскресенье . . . размещено . . .* Аллюзия, похоже, на расположение трикалдришти.

17-го марта. Вторник

Липи Вторник (14-го марта) в некоторой степени оправдалось, поскольку сегодня ритам в джняне, похоже, твёрдо основан в виджняна-буддхи при утвердительном и различающем действии высшей виджняны на подверженный ошибкам ум. Предпринимается попытка расширить это продвижение на трикалдришти, но она ещё не полностью успешна, поскольку перенапряжение телепатического дришти продолжается в окружающей природе & предотвращает точность в центре. Тем не менее, ритам становится удивительно мощным, хотя неравным & ложным в его ментальном охвате в трикалдришти.

Веда теперь принимает ясную форму, & возражения против неё разбиваются; началась точная интерпретация.

Камананда, часто затрудняемая и приостанавливаемая, всегда возвращается; ахайтука тивра установила себя, как повторяющуюся интенсивность, подобно ахайтука камананде; ахайтука рудра теперь обещает сделать то же. Рупа в джагатр нечаста & сыра. Самадхи ещё пытается организовать себя, но определённое движение не имело места. Липи, хотя легко становится активным, если поддерживается волей, в ином случае подвергается колебаниям из состояния интенсивной, свободной & быстрой активности в состояние унылой & нечастой, хотя читра всегда более свободна, чем акаша, & едва ли когда-либо приостанавливается, хотя её лёгкость & частота меняются. Айшварья растёт в силе и настойчивости, но ещё не в реальном владении её полем.

Липи

- 3 *Field of authority of the lipi.*
4. *Perfect authority of the lipi.*
- 5 *Suffer disasters systematic*
- 6 *Distinguish between lipi of tendency & lipi of actuality.*

18<sup>th</sup> March

Lipi.

- 1 *Finish joyfully with the difficulties in the acceptance by the intellect of the ideality.*
2. *Beyond light delight.*
- 3 *Satisfaction of the faith in its still tottering elements*

Trikaldrishti -

All that has been effected on "Tuesday" is to complete the illuminated perception of the forces at play behind events & their intentions & movements & to a certain extent of the motions in the object itself; but this latter, though correct, is not always illumined. The trikaldrishti of eventual actuality is still obscured & successfully deflected or veiled by false suggestions except in the better moments of the sadhana. Today vijnana obscured.

The illuminated action in Veda continues but is usually associated with the written vak; the perceptual thought is still disputed by the intellect. In other words, the Sruti is effected, both in writing & thought, but the Drishti is yet inefficient.

Rupadrishti -

After many years the drishti of wind seen in the Alipore jail & often afterwards was again manifested, in this instance in connection with sukshma rain.

Chitra of the brilliant rays of Surya. Indicative of the reemergence of the higher vijnana in a greater brilliance (?)

Jonakis, stars and dark living spots very frequent. (N.B the firefly, the star, the wind are given in Swet. Up [Swetaswatara Upanishad] - along with others, moon, sun, fire etc, as signs of Yogasiddhi.)

19<sup>th</sup> March.

Dullness of vijnana continues. Remarkable instance of Aishwarya, Caillaux-Calmeth, & resignation of Caillaux, but not direct, nor of the same kind as the former, followed by the fall of the last Caillaux Cabinet in two days.

1. *Финиш.* Это пришло со стороны знания виджняны в её основах.
2. *Липи будет (собирается) разрушать его препятствия.*
3. *Область авторитета липи.*
4. *Совершенный авторитет липи.*
5. *Претерпевать систематические бедствия.*
6. *Различать липи тенденции & липи актуальности.*

18-го марта

Липи.

1. *Радостно покончите с трудностями в принятии идеальности интеллектом.*
2. *За пределами светлого восторга.*
3. *Удовлетворение веры в её до сих пор колеблющихся элементах.*

Трикалдришти -

Всё, что было осуществлено во "вторник", должно завершить освещённое восприятие сил в игре за событиями & их намерений & движений, & в некоторой степени движений в самом объекте; но это последнее, хотя корректно, не всегда освещено. Трикалдришти возможной реальности ещё затемнено & успешно отклоняется или вуалируется ложными предложениями, кроме как в лучшие моменты садханы. Виджняна сегодня омрачена.

Продолжается освещённое действие в Веде, но [оно] обычно связывается с письменным вакуумом; перцептивная мысль ещё оспаривается интеллектом. Другими словами, Шрути осуществляется как в письменной форме, так & в мысли, но Дришти пока неэффективно.

Рупадришти -

Спустя много лет дришти ветра, ощущавшееся в Алипурской тюрьме & затем часто впоследствии, вновь проявилось, в этом случае в связи с сукшма дождём.

Читра сияющих лучей Сурьи. Указание на возрождение высшей виджняны в большом великолепии (?)

Светлячки, звёзды и тёмные живые пятна очень часты. (Прим.: светлячок, звезда, ветер даны в Швет. Уп. [Шветашватара Упанишаде] - наряду с другими - луной, солнцем, огнём и т.д., как признаки Йогасиддхи.)

19-го марта.

Тусклость виджняны продолжается. Замечательный случай Айшварьи,

Lipi

1. *Typical effect of ishita, indirectly of aishwarya.*
2. *Distrust the inertia; knowledge is perfect, if it is perfectly utilised.*
3. *Always, (in reference to partial effect of Will)*

Vijnana is now revived. It is applying itself to the trikaldrishti, & is always roughly right, but not always or at all finely in detail & for that reason is confused about the eventual eventuality. Aishwarya & ishita are now more powerful, although still resisted by a less intrinsically powerful opposition, less powerful even when, by a greater exertion, it produces the same result of failure. There are also striking results of immediate effectuality by vashita & effective vyapti in awaking Yogic realisations & psychological changes in those around me. In the aishwarya, the servant bhava, having no separate personal interest in the result but only the Master's interest, is now becoming finally powerful. Ananda of the kama is now extending itself at a greater pitch of intensity than formerly, but still stands in necessity of smarana. Tivra is common; the other physical anandas (ahaituka) rare.

*Vashita & Aishwarya*

1 Following on explanation of oneness & vyapti & aishwarya for Brahmadrishi, B. [Bijoy] got vision of Sat & Chit samudras with all beings as kendras & the body no longer a barrier to the vision.

2. Aishwarya on Bharati to get lipi. Result, saw for first time lipi with open eyes, "Being. We." & a green sun - (Brahman, the Purushas & nishkama karma).

Strong & violent tivra from hetu of pain; strong kama & tivra from touch of vishaya on parts of the body not directly connected with kamachakra, (left arm near shoulder).

Lipis -

4. 3. = some movement in the rupa.  
5. *Dispensability of Inertia.* Inertia ie Tamas was formerly necessary to correct the errors of Rajas, but is no longer needed except in some fragmentary movements.

6 *Fallibility of inertia*

Kamananda in samadhi is now becoming frequent, but tends to break the

Caillaux-Calmeth, & отставки Caillaux, но ни прямой, ни тем же образом, как прежде, а сопровождавшейся падением последнего Кабинета Caillaux за два дня.

Липи

1. *Типичный эффект у ишиты, косвенный - у айшварьи.*

2. *Не доверяйте инерции; знание совершенно, если оно совершенно используется.*

3. *Всегда.* (в отношении частичного эффекта Воли)

Виджняна теперь возрождается. Она применяется к трикалдришти & всегда приблизительно правильна, но не всегда и не во всём точно в деталях, & по этой причине сбивается в отношении окончательной возможности. Айшварья & ишита теперь более мощны, хотя ещё испытывают сопротивление оппозиции, менее мощной в сущности, менее мощной, даже когда при большем усилии она производит в результате неудачу. Есть также поразительные результаты немедленной эффективности вашиты & эффективного вьяпти в пробуждении Йогических реализаций & психологических изменений в тех, кто вокруг меня. В айшварье теперь окончательно становится могущественной бхава слуги, не имеющего его личного интереса в результате, а лишь интерес Мастера. Ананда камы теперь расширяется при большем уровне интенсивности, чем прежде, но всё ещё нуждается в смаране. Тивра распространена; другие физические ананды (ахайтука) редки.

*Вашита & Айшварья*

1. Следуя объяснению единства & вьяпти & айшварье для Брахмадришти Б. [Биджой] получил видение Сат & Чит самудрас со всеми существами, как кендрас\*, & тело уже не являлось барьером для видения.

2. Айшварья для Бхарати получить липи. Результат - увидел в первый раз липи с открытыми глазами, "Существо. Мы." & зелёное солнце - (Брахман, Пуруши & нишкама карма).

Сильная и яростная тивра из-за хету боли; сильная кама и тивра от прикасания вишайи к частям тела, не связанным прямо с камачакрой (левая рука возле плеча).

Липис -

4. 3. = некоторое движение в рупе.

5. *Необязательность Инерции.* Инерция, т.е. Тамас, прежде была необходима для исправления ошибок Раджаса, но уже не нужна, кроме как в некоторых фрагментарных движениях.

samadhi either at once or more often by a gradual return to less & less profound states of the sleep.

The eye no longer seeks to force imperfect rupas to assume a perfect outline by aishwaryamaya tratak, but awaits a spontaneous perfection. Meanwhile the mind takes cognizance of the meaning & circumstances of obscure rupas by telepathic reading of the bhava in the rupa or by vijnanamay perception.

20<sup>th</sup> March Friday.

It is now evident by continual experience that the telepathic trikaldrishtis which fail, are perceptions of real tendencies or intentions or outside acting forces which either modify or tend to modify immediate action & always remain as latent forces in Prakriti & the individual which may determine future event or action in that or in other vessels of the Shakti which come within the zone of Nature affected. The determinative stress in the knowledge is still erratic & the final action of the true vijnana in trikaldrishti is still withheld at ordinary times.

The pure ahaituka kamananda at any point of the body has begun an occasional action, usually associated with other forms of bhoga.

*Lipi.*

1. *Tonight telepathy*
  2. *Blessings in disguise* - ie there will now be full & habitual perception of the mangala in the apparent amangala.
  3. *Passive telepathy* . . try. That is, telepathy is now almost entirely of the nature of vyapti; try now & prakamya will become equally active.
  4. *Distinguish disciples. Authority*, (ie Authority of the trikaldrishti)
  5. *Set fire to Bol. Aishwarya*. (Chitra-lipi).
  6. *Flexibility of the intellectuality is replaced by flexibility of the ideality*
  7. *Threatening intelligence*, ie news seeming to threaten but not really dangerous. This was fulfilled immediately afterwards, such intelligence being given at night but told in the morning re - J. Ayar, Chudamani & S. R.
- Note. 1. 2. 3. 4. 6. 7. were all fulfilled or began to be fulfilled.

6. *Ошибочность инерции*

Камананда в самадхи сейчас становится частой, но имеет тенденцию прерывать самадхи либо сразу, либо, более часто, постепенным возвращением в менее & менее глубокие состояния сна. Взгляд уже не стремится принуждать несовершенные рупы принимать совершенные очертания с помощью айшварьямайя-тратака, но ожидает спонтанного совершенства. Между тем ум понимает смысл и обстоятельства неясных руп телепатическим чтением бхавы в рупе или виджнянамай восприятием.

*\*видение Сам & Чит океанов со всеми существами, как центрами*

20-го марта, пятница.

Теперь на постоянном опыте очевидно, что телепатические трикалдриштитис, которые терпят неудачу, есть восприятия реальных тенденций или намерений или внешних действующих сил, которые либо модифицируют, либо имеют тенденцию модифицировать прямое действие & всегда остаются, как латентные силы, в Пракрити & в индивидуальности, которые могут детерминировать будущее событие или действие в этом или в других сосудах Шакти, попадающих внутрь зоны затронутой Природы. Детерминирующий стресс в знании ещё чреват ошибками, & финальное действие истинной виджняны в трикалдришти в обычное время ещё сдерживается. Чистая ахайтука камананда начала эпизодическое действие в любой точке тела, обычно связанное с другими формами бхоги.

*Липи.*

1. *Вечером телепатия*
2. *Благословения под маской* - т. е. теперь будет полное & обычное восприятие мангалы в очевидной амангале.
3. *Пассивная телепатия* . . попытаться. То есть телепатия теперь почти полностью природы вьяпти; [стойит] теперь попытаться, & пракамья станет равно активной.
4. *Отличить учеников. Авторитет*. (т. е. Авторитет трикалдришти).
5. *Установить огонь на Bol. [Set fire to Bol.] Айшварья*. (Читра-липи).
6. *Гибкость интеллектуальности сменяется гибкостью идеальности*.
7. *Угрожающая информация*, т. е. новости, кажущиеся угрожающими, но реально не опасные. Это немедленно исполнилось чуть позже, такая информация была дана ночью, но рассказана утром - о Дж. Айяре,

Script was active throughout the day; it has become satya. Prakamya which has long been overshadowed by a free & powerful vyapti has begun to develop the same freedom & power; at the same [time] telepathy of thought, formerly only occasional or secondary in reception, is now direct & enlarging its activity. Sortilege is also coming again freely & of itself & justifying its contents & utility. In the body (vital) wine of ananda is once more physically felt, but curiously enough in movements of pain as well as of ananda. Rupa of varna, crude, is becoming brilliant & perfect in a few forms.

#### *Rupas*

1. Small green sun, brilliant, in the antariksha; followed by a balloon of reddish orange. N.B. Orange is psychical sight or power & red is pravritti & karma.

2. In room, a leaping red flame of a lamp, now visible, now extinguished. Symbolic like 1 - referring to the nature of much of the activity, due to inefficiency of the body.

The nirananda of pain seems to have reasserted itself partially on ground conquered for the Ananda. The shakti is now driving it out again from these positions.

On the whole there is a great activity of the siddhi, the net result being the firm generalisation of vijnanamaya knowledge, vijnanamaya power & sraddha. But as yet positive imperfection still remains & recurs even in the knowledge and the power is still met by resistance which, though with difficulty, still very often succeeds especially in things of the body etc.

21<sup>st</sup> March.

#### *Lipi-*

1. *Joyful liberation from the intellectuality*

(partially fulfilled. May 21<sup>st</sup>)<sup>1</sup>

2. *Perfectly established in the essentiality of the objectivity* (ie the lipi)

fulfilled May 21<sup>st</sup>

3. *Strong thesis* (dhasi) *of the telepathy,* fulfilled. (May 21<sup>st</sup>)

4. *The externality of the destiny* (Only begun & uncertain May 21<sup>st</sup>)

5. *The Times . . God . . right. settled . . swiftly*

The lipi is now manifesting itself against all material resistance in the akasha with great frequency & authority, nor is it possible to keep a record of all the lipis that fulfil themselves. It is still, however, resisted and only visible usually after an effort, therefore, not always with perfect legibility, nor with

Чудамани & С. Р.

Примечание. 1. 2. 3. 4. 6. 7. все выполнены или начали выполняться.

Скрипт был активен в течение дня; он стал сатьей. Пракамья, которая долгое время была в тени свободного & мощного вьяпти, начала развивать такую же свободу & мощь; в то же [время] телепатия мысли, прежде лишь случайная или вторичная при её приёме, теперь прямая & расширяет её активность. Гадание также вновь приходит свободно & само по себе & оправдывает его содержание & полезность. В теле (витальном) вино ананды вновь ощущается физически, но достаточно необычно в движениях боли, так же как ананды. Рупа варны, сырая, становится сияющей & совершенной в нескольких формах.

#### *Рупы*

1. Маленькое зелёное солнце, сияющее, в антарикше; сопровождается красновато-оранжевым воздушным шаром. Прим. Оранжевый цвет - это психическое видение или сила, а красный - это правритти & карма.

2. В комнате колеблющееся красное пламя лампы, то видимое, то гаснущее. Символически подобно 1 - относится к природе большей части активности, обусловленной неэффективностью тела.

Нирананда боли, похоже, частично восстановилась на территории, завоёванной для Ананды. Шакти теперь вновь вытесняет её с этих позиций.

В целом есть большая активность сиддхи, чистым результатом стало твёрдое обобщение виджнянамайя знания, виджнянамайя силы & шраддхи. Но пока позитивное несовершенство ещё остаётся & повторяется даже в знании, а сила ещё встречается сопротивлением, которое, хотя и с трудом, всё же очень часто преуспевает, особенно в вещах тела и т.д.

21-го марта.

#### *Липи -*

1. *Радостное освобождение от интеллектуальности* (частично выполнено. 21-го мая)<sup>1</sup>

2. *Совершенно установлено в сущности объективности* (т.е. липи) выполнено 21-го мая

3. *Сильный тезис* (dhasi) *телепатии.* выполнено. (21-го мая)

4. *Внешность судьбы* (Только начато & неуверенно 21-го мая)

5. *Таймс . . Бог . . прав. установлено . . стремительно*

Липи теперь проявляет себя в акаше вопреки всему материальному

invariable fullness, consecutiveness or coherence. The power of interpretation with viveka is there to mend the verbal incoherence & supply the lacunae of the form.

Sortilege is now frequent, although often needing a very figurative & even fanciful interpretation. The following are typical instances.

1. A case presenting itself in which a form of tapasya was necessary (jalarodha) & there being a doubt in the intellect of its permissibility, the eye glanced across involuntarily at a manuscript on the table & saw the sentence "That is the system". Involuntary purposeful sortilege.

2. A sortilege being sought with no particular subject, need or purpose, except the testing of the theory of sortilege, another MS gave "Vowel stems of the 3<sup>d</sup> form the accusative vocative.["] This had to be interpreted, 3<sup>d</sup> = 3<sup>d</sup> chatusthaya, vowel stems, = subtle parts ie parts of knowledge in their beginnings & superstructure, the flower being yet to come, form the accusative, = regularise their objective action based on prakamya in the actuality, & vocative = their subjective action based on vyapti in the actuality. This movement as a matter of fact began immediately afterwards. Voluntary objectless sortilege.

Certainty in the trikaldrishti has at last begun to be frequent though far from invariable in the active perception as well as in the passive reception. Tapas as was predicted yesterday in the script has begun to assert itself with a greater & more habitual power both in ishita & aishwarya. At the same time sraddha is becoming firmer, more obstinate against disappointment &, though this is less prominent as yet, more anandamaya & savsha (enthusiastic). But, as yet, it is imperfectly applied to the kriti & physical siddhi in spite of better & sometimes positive & striking successes, eg Caillaux' resignation, etc.

Rupa now evolves obscure figures of all kinds, fourfooted animals included, on the background & in the akasha & a few more clear, though none perfect. Samadhi is attempting to expel the incoherence of tamasic nidra. Pictures are now very common, especially old Indian pictures in crowded groups & very brilliant colours, but also others without colours.

Lipi.

6. *Thirteenth - destroy the obstacles.* Chitra in chimney of lamp.

7. *Scholastic study of Scriptures.* (Repeated often recently)

сопротивлению с большой частотой & авторитетом, и при этом невозможно вести запись всех липис, которые выполняются. Тем не менее, оно ещё испытывает сопротивление и видимо обычно лишь с усилием, поэтому никогда не имеет ни совершенной разборчивости, ни неизменной завершённости, ни последовательности, ни связности. Способность [ego] интерпретации вивекой - в том, чтобы исправить словесную несогласованность & заполнить пробелы формы.

Гадание теперь часто, хотя временами нуждается в очень фигуративной & даже причудливой интерпретации. Последующее - типичные примеры.

1. Представился случай, при котором была необходима форма тапасьи (джалародха), & возникло сомнение в интеллекте о её допустимости, глаза невольно взглянули на рукопись на столе & увидели предложение "Это система". Невольное целенаправленное гадание.

2. Было запрошено гадание без конкретной темы, потребности или цели, кроме тестирования теории гадания, и другой источник показал "Стебли гласных [Vowel stems] 3-ей формы винительного звательного падежа." Это должно было интерпретироваться: 3-ей = 3-я чатуштайя, стебли гласных = тонкие части, то есть части знания в их началах & суперструктуре, цветок ещё должен появиться, форма винительного = упорядочивает их объективное действие, основанное в действительности на пракамье, & звательного = их субъективное действие, основанное в действительности на вьяпти. Это движение, как материя факта, началось сразу впоследствии. Безобъектное гадание по воле.

Уверенность в трикалдришти, наконец, начала быть частой, хоть и далёкой от неизменности в активном восприятии, также как в пассивном приёме. Тапас, как вчера предсказывалось в скрипте, начал утверждать себя с большей & более привычной силой как в ишите, так & в айшварье. В то же время шраддха становится твёрже, более упорной против разочарования &, хотя это ещё мало заметно, более анандамайей & савшей (восторженной). Но пока она несовершенно применяется к крити & к физическим сидхам, несмотря на большие & временами положительные & поразительные успехи, напр., отставка Caillaux и т.д.

Рупа развивает теперь нечёткие фигуры всех видов, включая четвероногих животных, на фоне & в акаше, & несколько более ясных, хотя ни одной совершенной. Самадхи пытается удалить непоследовательность тамасической нидры. Сейчас очень распространены картины, особенно старые Индийские картины с многолюдными группами & в очень пышных цветах, но также и другие без цвета.

Clear, brilliant & perfectly combined Rupas in samadhi, but not yet the requisite stability.

<sup>1</sup>As usual, these notations of fulfilment were written after the original entry.

22<sup>d</sup> March. Sunday.

Certainty in the trikaldrishti is more powerful than yesterday, but still needs concentration (samadhi, samahitabhava) of the tapas to be assured of itself, as otherwise either the perception of conflicting possibilities tends to destroy certainty or overstress misplaces & defeats it.

Utthapana of the neck maintained for 45 minutes without any serious stress, but with an increasing strain of heaviness in the last 20 or 25 minutes; of the right leg, medial position for 15 minutes,- heaviness only, no muscular pain. Utthapana of left leg later in the day for 20 minutes.

The siddhi since yesterday evening is being continually attacked by upsurgings of the semi-intellectual activities of the joint vijnanabuddhi & manas. The greater effectiveness gained in aishwarya-ishita has also been suspended & the rupa fails to stabilise itself in clear forms. Lipi occurs but with less power & frequency. Variations throughout the day.

In the evening for a few minutes the formal material of the trikaldrishti achieved a condensed [form] for a short time. eg.

1.

*θεσφατα*

[*thesphata*]. Varsity. Stage (Chitralipi in the clouds).

2. Images in the clouds. A nib (literature), a fish, (travel), a ring, a bracelet; then, a low comedian; a mother (European & golden-haired) with a child climbing on her neck. All these were close together, connected in sense, & the first four closely connected in sense. They must be taken as indications about European womanhood in the future earth-destiny.

3. Also in the clouds. Certain scenes of a pursuit in the early Manwantaras of a race of divinised Pashus by Barbarians. Also, animals & arms of other ages. (The latter are common).

Липи.

6. *Тринадцатая - разрушает препятствия.* Читра на стекле лампы.

7. *Схоластическое исследование Священных писаний.* (Часто повторяется в последнее время)

Ясные, сияющие & совершенно скомбинированные Рупы в самадхи, но ещё без требуемой стабильности.

<sup>1</sup> Как обычно, эти отметки о выполнении были сделаны после оригинальной записи

22-го марта. Воскресенье.

Уверенность в трикалдришти более мощна, чем вчера, но ещё нуждается в концентрации (самадхи, самахитабхаве) тапаса, чтобы поддерживать себя, так как в ином случае либо восприятие конфликтующих возможностей имеет тенденцию разрушать уверенность, либо перенапряжение [overstress] ошибочно размещает & нарушает её. Уттахапана шеи удерживалась в течение 45 минут без какого-либо серьёзного усилия, но с возрастающим напряжением от тяжести в последние 20 или 25 минут; правой ноги в средней позиции в течение 15 минут - лишь тяжесть без мышечных болей. Позднее днём уттахапана левой ноги в течение 20 минут.

Сиддхи со вчерашнего вечера постоянно атакуются всплесками полуинтеллектуальной активности объединённых виджнянабуддхи & манаса. Большая эффективность, достигнутая в айшварье-ишите, также приостановлена, & рупа не может стабилизировать себя в ясных формах. Липи происходит, но с меньшей силой & частотой. Вариации в течение дня. Вечером на несколько минут формальный материал трикалдришти на краткое время достиг конденсированной [формы]. напр.

1. .

*θεσφατα*

[*thesphata*]. Университет. Стадия (Читралипи в облаках).

2. Изображения в облаках. Перо (литература), рыба (путешествие), кольцо, браслет; затем низкий комедиант; мать (Европейка & золотоволосая) с ребёнком, взбирающимся к ней на шею. Все они были близки друг другу, связаны по смыслу, & первые четыре тесно связаны по смыслу. Их следует воспринимать, как указания на Европейскую женственность в будущей земной судьбе.

The whole of 3, which is recorded elsewhere<sup>1</sup>, was an instance expressly given of the way in which the Theosophists arrive at their results & shows both their sincerity & the possibilities and pitfalls of their method.

<sup>1</sup> See "The Evolutionary Scale", Sri Aurobindo: Archives and Research 3 (1979): 185—86.

4 Three sortileges. Katha Upanishad (Apte's edition)

p. 82. (1) यद्विज्ञानान्न किञ्चिदन्यत्प्रार्थयन्ते ब्राह्मणाः कथं तदधिगम इति । उच्यते—  
येन रूपं रसं गंधं शब्दान् स्पर्शांश्च मैथुनान् । एतेनैव विजानाति किमत्र परिशिष्यते । एतद्वै  
तत् ।

This has to be interpreted in connection with the present stage of the siddhi, = "Vijnana is active, but also the sense mind & the intellect. Only the vijnana is desired. How is that sole action of vijnana to be secured[?] By receiving the sense life also through the vijnana and not through the mind & senses. Then nothing is left; for the sense world becomes a vijnanamaya world, etad vai tat, & is rendered in the terms of Truth.[?]"

p. 102 (2) परमात्मा दुःखी स्याद् दुःखाभिन्नत्वाल्लोकवदित्याह—एकस्य सर्वात्म-  
कत्व इति । अविद्यायां प्रतिबिम्बितश्चिद्धातुरज्ञो भ्रान्तो भवति ।

Incidentally touches, if not of grief, yet of dissatisfaction still assail the Adhara even though Paramatman has been realised, owing to the Brahman being identified with the ego-world in the environmental intellect. This is due to the persistence of Avidya, there, that is of the sense life & the imperfect activity of the Vijnana. Conscious[ness] reflected in the sense life is subject to ignorance & unrest which may become grief. This sortilege must be taken in connection with lipis which came at the same time, eg. Destroy self.

ie. The relics of the ego attitude remain in the outskirts of the consciousness & try to return & recover the centre. These remnants must be destroyed.

(3) p. 112 तच्चेहैव बोद्धुं शक्तः सन्निहैव चेज्जानाति तदा मुच्यत एवेति संबन्धः ।  
तत इत्यस्य व्याख्यानमनवबोधादिति । परमात्मावगमाय यत्नः कार्यं इत्युक्तमुपसंहरति ।

3. Также в облаках. Отдельные сцены преследования расы обожествлённых Пашу Варварами в ранних Манвантарах. Также животные & оружие других эпох. (Последнее распространено).

Все 3, которые записаны в другом месте\*, были ясно данным образом пути, которым Теософы достигают их результатов, & показывают как их искренность, так & возможности, и ловушки их метода.

\* См. Шри Ауробиндо "Эволюционная Шкала"

4. Три гадания. Катха Упанишада (издание Апте)

p. 82. (1) यद्विज्ञानान्न किञ्चिदन्यत्प्रार्थयन्ते ब्राह्मणाः कथं तदधिगम इति । उच्यते—  
येन रूपं रसं गंधं शब्दान् स्पर्शांश्च मैथुनान् । एतेनैव विजानाति किमत्र परिशिष्यते । एतद्वै  
तत् ।

Это должно быть интерпретируемо в связи с нынешней стадией сиддхи = "Виджняна активна, но также чувственный разум и интеллект. Желательна только виджняна. Как можно обеспечить действие исключительно виджняны? Принимая чувственную жизнь также через виджняну, а не через разум & чувства. Тогда ничего не останется; так как чувственный мир становится виджнянамайя миром, этад вай тат, & выражается в терминах Истины."

p. 102 (2) परमात्मा दुःखी स्याद् दुःखाभिन्नत्वाल्लोकवदित्याह—एकस्य सर्वात्म-  
कत्व इति । अविद्यायां प्रतिबिम्बितश्चिद्धातुरज्ञो भ्रान्तो भवति ।

Случайные прикасания если не печали, то всё же неудовлетворённости ещё атакуют Адхару даже при том, что был реализован Параматман, ввиду того, что Брахман идентифицируется с эго-миром в окружающем интеллекте. Это связано с упорством Авидьи, то есть с чувственной жизнью & несовершенной активностью Виджняны. Сознание, отражённое в чувственной жизни, подвержено невежеству & беспокойству, которые могут стать печалью. Это гадание должно быть принято в связи с липис, которые пришли в то же время, например, Разрушьте себя. т.е. Остатки эго отношения сохраняются на окраинах сознания & пытаются вернуть & восстановить центр. Эти обломки должны быть разрушены.

(3) p. 112 तच्चेहैव बोद्धुं शक्तः सन्निहैव चेज्जानाति तदा मुच्यत एवेति संबन्धः ।  
तत इत्यस्य व्याख्यानमनवबोधादिति । परमात्मावगमाय यत्नः कार्यं इत्युक्तमुपसंहरति ।



Since the entire Oneness can be realised here & it is only by that complete realisation of God in everything in this world that absolute Liberty is possible, - for the idea of Him as something separate manifesting here is an error, - therefore the final word is that an effort must be made to realise God the Spirit here absolutely, so that nothing else may be seen, felt, smelt, heard, tasted.

Mar. 23.

*Sortilege*. Idem, p 76.

1. सिध्यतीति पृथिव्यादिषु तारतम्येन सौक्ष्म्यमुपपादयति स्थूलेत्यादिना ।

In the application of the three sortileges already found, the experience of error still continuing, a doubt occurred as to their completeness. The impulse to consult was given & the mind assured that the sortilege would meet the doubt. The above was the response, & proves entirely the reality of the Sortilege system & its veridicity & capacity of direct response.

Interpretation. The vijñana is being perfect[ed] in the physical, vital & mental worlds according to their characteristic differences; at present the mental knowledge is being idealised to perfection by the idealising (rendering perfectly & spontaneously true & luminous) of the sense perceptions, the pranic impulses, the bodily movements & all connected therewith. Error is brought into play in order to be converted into its underlying truth.

2.

तारतम्येन

by itself is also a sortilege & means that by assigning each subjective perception of the body, nerves & mind to its right place, object & time vijñana will be progressively & finally perfected.

N.B. It is a curious fact that the physical knowledge received by the body through the annamaya Atman & the pranakosha is often truer, if at all illumined, than the mental knowledge; on the other hand the responses of the prana to knowledge are more erratic than those of the mind.

Поскольку полное Единство может быть реализовано здесь, & лишь при этой полной реализации Бога во всём возможна абсолютная Свобода в этом мире -- так как идея Его, как нечто отдельного, проявляющегося здесь, является ошибкой, - поэтому последнее слово [заключается] в том, что нужно приложить усилия, чтобы абсолютно реализовать Бога-Духа здесь, чтобы ничто другое не могло быть ни видимо, ни осязаемо, ни обоняемо, ни слышимо, ни вкушаемо.

23 марта.

*Гадание*. Там же\*, стр. 76.

1. सिध्यतीति पृथिव्यादिषु तारतम्येन सौक्ष्म्यमुपपादयति स्थूलेत्यादिना ।

Уже при использовании трёх гаданий было обнаружено, что опыт ошибок ещё продолжается, и пришло сомнение в их окончательности. Был дан импульс проконсультироваться, & ум гарантировал, что гадание будет встречено сомнением. Записанное выше [гадание] было ответом, & полностью доказывает реальность системы Гаданий & её правдивость & способность прямого ответа.

Интерпретация. Виджняна совершенствуется в физическом, витальном & ментальном мирах в соответствии с их характерными различиями; в настоящее время ментальное знание идеализируется до совершенства идеализацией (отображением совершенно & спонтанно истинных & освещённых) чувственных восприятий, пранических импульсов, телесных движений & всего, связанного с ними. Ошибка привносится в игру, чтобы быть преобразованной в её подлежащую истину.

2.

तारतम्येन

[3-е слово из гадания 1 - прим. перев.] само по себе это также гадание & означает, что при обретении каждым субъективным восприятием тела, нервов & ума его правильного места, объекта & времени виджняна будет совершенствоваться прогрессивно & окончательно.

Прим. Любопытный факт, что физическое знание, получаемое телом через аннамайя Атман & пранакошу, часто более истинно, если в целом

Other sortileges confirming the sense of those already given.

Images connected with yesterday's 3. (1) An open country with a hill in the distance, representing the unoccupied land taken by the civilised invaders from the barbarian; (2) a fortified city on a plateau with great terraces cut in the slope in the background, in front level spaces leading to a great river with a vast ghaut at one place in the bank; (3) the same river; a hut large & spacious with a great door open, - afterwards, appear in the hut opposite the doorway a priest & a child; after a while the priest turns away lifting his hands as if shocked & despairing. All these in the chimney of the lamp. (4) not connected, a chitra on a rough envelope (inside torn open), very distinct in every detail (even more than the others,) two flights of step[s], with a rough, sculptured wall at the angle; a woman, young, beautiful, with a bonnet and a walking stick in her right hand held away from her body & supported on the stairs, very elegantly dressed; below her on the steps a crown, bracelet & cloth. These images are chitra; the akasha images are still vague & present seldom any clear details.

Trikaaldrishti still continues to generalise itself without being able to expel error. Samadhi is now being utilised, but does not yet improve in its material. All the materials of trikaaldrishti are in fact being utilised for all three times without any of them yet being entirely perfect. Tapas varies in effectiveness.

Mar 24. Tuesday

Saguna Brahmadrishhti has now practically taken the place of the Nirguna which is now perceived only as a foundation for the action of the Saguna. It is seen that the Sarvam Brahma is prominent when the Tapas of mental Chaitanya is fixed on Matter, all else being felt as undifferentiated consciousness & Matter alone as real to the mind, unreal to the drishti; Sarvam Anantam is felt when the Tapas is fixed on Matter & Life, all else being felt to be a sea of consciousness out of which Life & Matter proceed; Sarvam Anantam Jnanam when the Tapas is fixed on Life, Matter & Mind with Vijnanam felt behind vaguely as the source of Mind; but when the Jnanam increases & is sun-illuminated, then the Anandam also appears & the Saguna Brahman becomes the Lilamaya Para Purusha. The Anantam has also two bhavas one in which the Infinite Force acts as if it were a mechanical entity, knowledge standing back from it, the other in

освещено, чем ментальное знание; с другой стороны, ответы праны для знания более ошибочны, чем те, что от ума.

Другие гадания подтверждают смысл уже данных.

Изображения, связанные со вчерашним 3. (1) Открытая местность с холмами на расстоянии, представляющая незаселённую землю, отнятую цивилизованными захватчиками у варваров; (2) укреплённый город на плато с большими террасами, вырезанными в склоне позади, на переднем плане пространства, ведущие к большой реке с широким гхатом [мостом] в одном месте на берегу; (3) та же река; хижина, большая & просторная, с громадной открытой дверью, - потом в хижине напротив двери появляются священник & ребёнок; спустя некоторое время священник отворачивается, поднимая руки, будто он потрясён & полон отчаяния. Все они на стекле лампы. (4) не связанное [с предыдущими], читра на грубом пакете (порванном внутри и открытом), очень отчётливая в каждой детали (даже больше, чем другие), два пролёта ступенек с грубой, рельефной стеной в углу; женщина, молодая, красивая, с шляпой и тростью в её правой руке, отведённой от её тела, держащаяся за лестницу, очень элегантно одетая; ниже её на ступенях корона, браслет & ткань. Эти образы - читра; образы акаши ещё смутны & редко представляют какие-то ясные детали. Трикаалдришти ещё продолжает обобщать себя, не будучи способным исключить ошибки. Самадхи теперь используется, но ещё не улучшается в его материале. Все материалы трикаалдришти фактически используются во всех трёх временах, но ни одно из них ещё не совершенно полностью. Тапас варьируется в эффективности.

[\* Катха Упанишада]

24 марта. Вторник

Сагуна Брахмдришти теперь практически заняло место Ниргуны, которое теперь воспринимается лишь как основа для действия Сагуны. Замечено, что Сарвам Брахма виден, когда Тапас ментального Чайтаны фиксирован на Материи, всё остальное ощущается как недифференцированное сознание, & лишь Материя как реальная для ума, нереальная для дришти; Сарвам Анантам ощущается, когда Тапас фиксирован на Материи & Жизни, всё остальное ощущается как море сознания, из которого происходят Жизнь & Материя; Сарвам Анантам Джнянам - когда Тапас фиксирован на Жизни, Материи & Уме с Виджнянам, смутно ощущаемым позади, как источником Ума; но когда Джнянам возрастает & освещён солнцем, тогда Анандам также появляется, & Сагуна Брахман становится

which Life Force & Knowledge act together & the Infinite Force is an intelligent or at least a conscious force.

Hitherto the position of the Tapas has been that when strongly exerted, it has come to produce an effect against resistance, sometimes the full effect, sometimes a partial effect, sometimes a modified or temporary effect, sometimes a postponed effect, sometimes merely a struggle physical or mental towards the desired effect. In things physical & in things of the karma, the smaller effects are more common, full effect rare. When simply exerted, the force has often failed entirely, sometimes succeeded fully & at once, sometimes partly or with resistance, sometimes for a time only wholly or partially; sometimes only by producing a tendency or mental movement. Now the simply exerted will is becoming more effective, often perfectly effective, with no resistance or brief resistance or ineffective resistance. A month has been given in the trikaldrishti for the progress of this movement.

In the trikaldrishti a qualified authority is now enjoyed by the lipi, the written script, the articulate thought, & from today by the Vani & the unwritten Script; the perceptive thought is struggling towards this authority, but still hampered by inert & by tapasic suggestions which overstress a perception or which overshoot their mark. Today a more powerful movement of the perceptive thought, more readily, widely & accurately perceptive of the complex truth of forces & their results. If this tendency prevails, the lipi "Tuesday" & its interpretation will be amply justified. In any case, the claim of the tapasic devatas to be rendered effective before the knowledge is effective as knowledge, is from today rejected. As yet knowledge & force cannot become identical. Another attempt is also being made to cast out the relics of self from the environmental will. It is now evident that the whole difficulty which refuses to be still evicted, is the persistent survival of [Bhuvarmaya]<sup>1</sup> Tapas and its attempt to profit by the vijnana instead of allowing the Swarvati Shakti to illumine itself in a pure desirelessness from the Mahas. Lipsa has been the excuse for this persistence & its distinction from Kama. But the lipsa must be a samalipsa ready entirely to take defeat as well as success and not choosing its will but leaving that to a higher Shakti than the Bhuvarmayi or manomayi. The whole trikaldrishti is still regulated by the idea of success & failure & therefore cannot free itself from overstress. The reason is that man is at present the Asura

Лиламайей Пара Пурушей. Анантам также имеет две бхавы - одну, при которой Бесконечная Сила действует, как если бы она была механической сущностью, а знание находится позади неё, и другую, при которой Жизненная Сила & Знание действуют вместе, & Бесконечная Сила - это разумная или, по меньшей мере, сознательная сила.

До настоящего времени позиция Тапаса проявлялась в том, что, когда он прилагался с силой, он производил эффект против сопротивления, иногда полный эффект, иногда частичный эффект, иногда модифицированный или временный эффект, иногда отложенный эффект, иногда просто борьбу, физическую или ментальную, за желаемый эффект. В физических вещах & в вещах кармы более распространён меньший эффект, полный эффект редок. Когда [он] просто прилагался, сила часто полностью поражалась, иногда добивалась успеха полностью & сразу, иногда частично или с сопротивлением, иногда лишь на время полностью или частично; иногда производила лишь тенденцию или ментальное движение. Теперь воля, просто прилагаемая, становится более эффективной, часто совершенно эффективной, без сопротивления или с кратким сопротивлением или с неэффективным сопротивлением. Месяц был дан в трикалдришти для прогресса этого движения.

В трикалдришти квалифицированным авторитетом теперь обладают липи, записанный скрипт, артикулированная мысль, & с сегодняшнего дня Вани & незаписанный Скрипт; перцептивная мысль борется за этот авторитет, но ещё затруднена инертными & тапасическими внушениями, которые перенапрягают восприятие или промахиваются мимо их цели. Сегодня более мощное движение перцептивной мысли, более готовое, широкое & точно перцептивное о комплексной истине сил & их результатов. Если эта тенденция будет преобладать, то липи "Вторник" & его интерпретация будут обильно оправданы. В любом случае требование тапасических деват быть представленными, как эффективные, прежде чем знание эффективно, как знание, отвергается с сегодняшнего дня. Пока ещё знание & сила не могут стать идентичными. Предпринимается также другая попытка изгнать остатки самости из окружающей воли. Теперь очевидно, что вся трудность, которая ещё отказывается быть изгнанной - это упорное выживание Бхувармайя Тапаса и его попытка извлекать выгоду из виджняны вместо позволения Сварвати Шакти озарить его до [состояния] чистой безжеланности из Махаса. Липса была предлогом для этого упорства & его отличием от Камы. Но липса должна быть самалипсой, полностью готовой принять поражение так же, как успех, и не выбирать это волей, но

Rakshasa & seeks from the buddhi the satisfaction of the heart & senses. Therefore this particular nodus is so hard to unloose; because it is always this Asura Rakshasa who has to be liberated & fulfilled & the difficulty cannot be solved by casting him out & rising entirely into a higher principle. The Devasura variety of the Asura Rakshasa has to be established, not the pure Deva or even the pure Devasura. The crux is here, in the right solution of this complexity. There is a pull which would carry too high, there is a pull which would keep too low. Both have to be avoided.

*Sortilege* (1) हर्षचरितं (2) बलाकाजातीयः । दीर्घग्रीवः सितवपुर्महाप्राणः श्रव-  
न्मनः । बलाकाजातिरित्युक्तस्तदन्यनारिकेलजः (3) दशकुमारचरितं. That is, the Ten

That is, the Ten Kumaras = the ten Purushas from Pashu to Siddhadeva. The present that is drawing to an end is the Rakshasa, whose type is that of

not

आनन्द.

It is the

दृप्त बालाकि

species, long necked = eager, purified in body, mahat in the prana element, therefore with a mind that listens in the ananta dasha dishah for the sruti from the vijnana. The other that is coming is Anandamaya, born of the full enjoyment of the Prakriti, ie the Devasura. Balaka also means in the sortilege the young unfulfilled Prakriti. The Anandamaya Devasura has been prepared in the Rakshasa by the Gandharva type of Rakshasa who is also

नारिकेलजः

born not of Prakriti's full act of enjoyment, but of her full mood of enjoyment (the Gandharvi bhava in Mahasaraswati).

The thought-telepathy is now coming more freely; sometimes it is seen as a thought with impulse & proved by the immediately subsequent act; sometimes it is entertained by the mind not as a perception of thought in

оставлять это более высшей Шакти, чем [Шакти] Бхувармайи или маномайи. Трикалдришти в целом ещё регулируется идеей успеха & неудачи, & поэтому не может освободить себя от перенапряжения. Причина в том, что человек - это в настоящем Асура Ракшаса, & ищет удовлетворения сердца & чувств с помощью буддхи. Поэтому этот особый узел так трудно развязать; потому что это всегда тот же Асура Ракшаса, кто должен быть освобождён & завершён, & трудность не может быть решена его изгнанием & восхождением полностью в более высший принцип. Должна быть установлена Дэвасура разновидность Асуры Ракшаса, но не чистый Дэва и даже не чистый Дэвасура. Узел проблемы здесь в правильном решении этой комплексности. Есть тяга, которая будет уносить слишком высоко, есть тяга, которая будет удерживать слишком низко. Обеих нужно избежать.

Гадание

*Sortilege* (1) हर्षचरितं (2) बलाकाजातीयः । दीर्घग्रीवः सितवपुर्महाप्राणः श्रव-  
न्मनः । बलाकाजातिरित्युक्तस्तदन्यनारिकेलजः (3) दशकुमारचरितं. That is, the Ten

То есть Десять Кумар = десять Пуруш от Пашу до Сиддхадевы. Нынешний, который подходит к концу - это Ракшаса, чей тип - .

हर्ष

а не

आनन्द.

Это .

दृप्त बालाकि

вид, длинношей = жаждущий, очищенный в теле, махат в прана элементе, поэтому с умом, который слушает в ананта даша дишах\* шрути из виджняны. Другой, который приходит - это Анандамайя, рождённый от полного наслаждения Пракрिति, то есть Дэвасура. Балака в гадании также означает юную неисполненную Пракрिति. Анандамайя Дэвасура был подготовлен в Ракшасе Гандхарва типом Ракшасы, который также

नारिकेलजः

рождён не от полного акта наслаждения Пракрिति, но от её полного настроения наслаждения (Гандхарви бхавы в Махасарасвати).

\* десять направлений бесконечного пространства

Телепатия мысли теперь происходит более свободно; иногда она видна как мысль с импульсом, & доказывается немедленным последующим

another's mind, but as an impression registered as a thought in one's own mind, yet vaguely but uncertainly associated, perhaps as a speculation of the other's conduct, with another mind. Eg. B [Bijoy] brings tea. Mind thinks of B. looking for a cigarette, seeing none & possibly bringing one. There is no such look or action in B's body, but only a vague idea of such a thought, possibly, in his mind. The next minute B brings a cigarette & looks to see whether or not there were any left, showing that this had actually been in his mind & he was now verifying by his senses an idea the mind had arrived at in thought only. At the same time it is possible that the thought went from my mind to his & produced the action or went to another's who gave the cigarette to be placed there & then only B looked to see if there were no cigarettes already. In the latter case the thought was an effective vyapti from my mind to his or another's; in the former a srauta vyapti from his to mine. Other cases were clear cases of prakamya; eg the perception of the thought & impulse in his mind & body to take the carbolic lotion, followed the next second by his action in taking it, etc.

Lipi.

1. *Healthy system - effigies of the unhealthy system still resist the healthy*
2. *Healthy system established not in actuality but type of actuality.*
3. "Sister" or "siskos" very frequent
- 4 *Jollity . . festivity*, fulfilled immediately, followed before fulfilment by pranic manomaya impression of Bj's intention & its approaching execution. No data for the intellect.
- 5 *13*. This lipi comes daily & often. 13 = Kama, last member of the 5<sup>th</sup> chatusthaya
- 6 *Sortilege*. Indicating necessity of resort to sortilege.

Directional lipi

Sortilege.

1. Rv. [Rigveda] I.[178.]<sup>1</sup> मा नः कामं महयंतमा धग् विश्वा ते अश्यां परि आप आयोः Destroy not or afflict not my desire as it acquires the

действием; иногда она принимается умом не как восприятие мысли в уме другого, но как представление, регистрируемое, как мысль в собственном уме, и всё же смутно, но неуверенно ассоциируемое, возможно, как предположение о поведении другого [человека] с другим умом. Напр., Б. [Биджой] приносит чай. Ум думает о Б., смотря на сигареты, не видя ни одной, & что неплохо бы принести одну. Нет такого взгляда или действия в теле Б., но, возможно, есть лишь смутная идея такой мысли в его уме. В следующую минуту Б. приносит сигарету & смотрит, нет ли кого-то, оставшегося [без неё], показывая, что это фактически было в его уме, & он теперь проверил его чувствами идею, к которой ум пришёл лишь в мысли. В то же время возможно, что мысль пошла из моего ума в его [ум] & произвела действие, или пошла в [ум] другого, кто дал сигареты, чтобы положить их здесь, & лишь затем Б. посмотрел, не остался ли кто-то без сигарет. В последнем случае мысль была эффективным вяпти из моего ума в [ум] его или другого; в первом шраута вяпти из его в мой. Другие случаи были ясными случаями пракамья; напр., восприятие мысли & импульса в его уме & теле взять карболовый лосьон, сопровождаемое в следующую секунду действием взятия его, и т.д.

Липи.

1. *Здоровая система - чучела нездоровой системы ещё сопротивляются здоровой.*
2. *Здоровая система установлена не в актуальности, но в типе актуальности.*
3. "Сестра" или "siskos" - очень часто
4. *Веселье . . празднество*, выполнено немедленно, прежде выполнения сопровождалось праническим маномая впечатлением намерения Бдж & его приближающегося выполнения. Нет данных для интеллекта.
5. *13*. Это липи приходит ежедневно & часто. 13 - это Кама, последний элемент 5-ой чатуштайи.
6. *Гадание*. Указывает на необходимость обращения к гаданию.

Направляющее липи

Гадание.

1. Rv. [Rigveda] I.[178.]<sup>1</sup> मा नः कामं महयंतमा धग् विश्वा ते अश्यां परि आप आयोः Destroy not or afflict not my desire as it acquires the

Destroy not or afflict not my desire as it acquires the Mahadbhav; may I taste all (fruits & enjoyments) throughout all the waters of being.

This sortilege gives full sanction to the ideal of the liberated Asura Rakshasa.

2

मूल्यं सार्धो रूप्यकः

ie the value of the siddhi of knowledge is now the full faculty of jnana & half the fullness (8 a[nna]s) of trikaldrishti. This is an exact description of the ordinary action of the illumined vijnanabuddhi at the present stage of the siddhi. 1<sup>1/2</sup> has long been in the lipi the sign of perfect jnana & imperfect trikaldrishti, jnana being symbolised by 1, trikaldristi by 2, Rupa by 3, Tapas by 4, Samadhi by 5, Health by 6, Ananda by 7, Utthapana by 8, Saundarya by 9, Kali by 10, Krishna by 11, Karma by 12, Kama by 13; so in succession with the 4 members of the Brahmachatusthaya & the 4 of the Siddhi Chatusthaya making 21 in all.

3

पृष्ठो भिद्यामस्याः संशयं यथानुभवकथनेन.

This refers to the persistent doubts of the sceptical intellect re the Karmasiddhi & points to increasing authority of the divine Vani,

अस्याः

being Kali the Prakriti & the speaker the Deva or Purusha, Krishna, Master of the Yoga. It appears, however, that the doubts as to dehasiddhi, rapidity, exact fulfilment of knowledge & power are also included.

Images

1. A mirror (back view) with a woman behind looking at herself in it. Fact & symbol.

2. The same, front view. Both Akasha, crude.

3. Bird, crude (a sign that none of the old effects already produced are lost to the siddhi, the bird being the ordinary figure in the crude form)

4. Human figure mounting an incline; a fish; a net; bird varnamaya;

1. Рв. [Ригведа] I.[178]

Не разрушай и не поражай моё желание, поскольку оно обретает Махадбхаву; пусть я испробую все (плоды & наслаждения) на протяжении всех вод бытия.

Это гадание даёт полную санкцию идеалу освобождённого Асуры Ракшаса.

2.

मूल्यं सार्धो रूप्यकः

т.е. уровень сиддхи знания сейчас - это полная способность джняны & половина полной (8 анн) трикалдришти. Это - точное описание обычного действия освещённого виджнянабуддхи на текущей стадии сиддхи. 1<sup>1/2</sup> в липи долго было признаком совершенной джняны & несовершенного трикалдришти, джняна символизировалась [числом] 1, трикалдришти - 2, Рупа - 3, Тапас - 4, Самадхи - 5, Здоровье - 6, Ананда - 7, Утхапана - 8, Саундарья - 9, Кали - 10, Кришна - 11, Карма - 12, Кама - 13; и далее по порядку с 4-мя элементами Брахмачатуштайи & 4-мя Сиддхи Чатуштайи получается всего 21.

3.

पृष्ठो भिद्यामस्याः संशयं यथानुभवकथनेन.

Это относится к постоянным сомнениям скептического интеллекта по поводу Кармасиддх & показывает возрастание авторитета божественного Вани,

अस्याः

являющегося Кали Пракрити & гласом Дэвы или Пуруши, Кришной, Мастером Йоги. Однако похоже, что сомнения относительно дехасиддх, скорости, точного исполнения знания & силы также подпадают [под трактовку гадания].

Изображения

1. Зеркало (вид сзади) с женщиной за ним, которая смотрит в него. Факт & символ.

2. То же, вид спереди. Оба Акаша, сырые.

3. Птица, сырая (знак, что ни один из старых эффектов, уже произведённых, не утрачен для сиддх, птица - это обычная фигура в сырой форме).

4. Человеческая фигура, наклонившаяся; рыба; сеть; птица варнамайя; все

all crude, clear, but mostly fleeting. Lipi 7. *Insufficient stability.*

*This is the seventh in the Series Of lipis beginning before the images and sortileges above, and continuing below.*

Lipi.

8. *Flexibility of the intellectuality* ie brought about now in a greater degree by the discouragement of the stress on the tapas & inertia; with this change has come a greater perfection both of jnana & trikaldrishti.

9. *The disgust of the asiddhi* - has to be got rid of entirely.

10. *The political siddhi . . destroy* - ie the putting an end to the present anarchical activity is necessary for the return to political life & must be attempted henceforth. Inaction in this respect must cease. Only there need be no haste[,] no anxiety. At the present the means of action are not to hand. They must be found out or created or both.

11 *Type of the trikaldrishti . . telepathy perfect in detail. Perfect telepathy & trikaldrishti.* That is the type has now to be well formed & extended to the exclusion of speculation & overstressed perception.

The difficulty formerly experienced in thought-telepathy was that there was a full or almost full perception, whenever there was even slight sanyama, of the chitta-mould of the living object and of his sensation mind in its status & acquired form accompanied with a clear perception of the contents of the temperament & character, also of the waves of feeling & sensation that arose in the manas & chitta & to a less degree of the thought sensations that arose in the manas, but not of the buddhi, except in its vague mould & acquired status, its outer shell only,- not of either its general contents or of the particular ideas arising in it. These powers were gained long ago, - early in the Pondicherry stay,- & to some extent always existed in an inchoate form as they exist probably in all men; but they had to be discontinued for a long time; now with the growth of the jnanam Brahma this difficulty is being overcome by the perception of the contents of the buddhi & the waves of idea that rise in it. This evening the old powers arose in a much more powerful & vivid form than before. This revival was heralded by a note in the lipi referring to the former intensity of the powers for a short period as between Bj & myself; but the full intention of the lipi was not understood; it was not realised that the revival of that intensity this very day was intended. Therefore the lipi was not recorded. There is still much to be done, but the foundations of complete knowledge,

сырые, ясные, но больше мимолётные. Липи 7. *Недостаточная стабильность.*<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Это седьмое из серии липи, начинающейся выше до изображений и гаданий и продолжающейся ниже.

Липи.

8. *Гибкость интеллектуальности* т.е. вызванная теперь в большой степени обескураживанием напряжения на тапасе & инерции; с этим изменением пришло большее совершенство как джняны, так & трикалдришти.

9. *Отвращение от асиддх* - должно быть полностью изгнано.

10. *Политические сиддхи . . уничтожить* - то есть приведение к концу нынешней анархической активности необходимо для возвращения к политической жизни & должно быть предпринято в дальнейшем. Бездействие в этом отношении должно прекратиться. Но не должно быть ни спешки, ни беспокойства. В настоящее время средства для действия не в руках. Они должны быть найдены либо созданы, либо то и другое.

11. *Тип трикалдришти . . телепатия, совершенная в деталях. Совершенная телепатия & трикалдришти.* Именно этот тип теперь должен быть хорошо сформирован & расширен для исключения рассуждений & перенапряжённого восприятия.

Трудность, прежде испытываемая в телепатии мысли, заключалась в том, что всякий раз при даже небольшой саньяме было полное или почти полное восприятие читта-формы живого существа и его чувственного ума в его статусе & приобретённой форме, сопровождаемое ясным восприятием содержания темперамента & характера, а также волн чувств & ощущений, что поднимались в манасе & читте, & в меньшей степени мысленных ощущений, что поднимались в манасе, но не буддхи, кроме как в его смутной форме & приобретённом статусе, лишь в его внешней оболочке, - но ни его [буддхи] общего содержания, ни конкретных идей, поднимающихся в нём. Эти силы были приобретены давно - в начале пребывания в Пондишерри, - & всегда существовали в некоторой степени в зачаточной форме, поскольку они существуют, вероятно, во всех людях; но они должны были прекратиться на долгое время; теперь с ростом джнянам Брахмы эта трудность преодолевается восприятием содержания буддхи & волн идей, что восходят в нём. Этим вечером старые силы поднялись в гораздо более сильной & яркой форме, чем прежде. Это возрождение было предсказано записью в липи, ссылающейся на прежнюю интенсивность сил в течение краткого периода, как между Бдж & мной; но полное

trikaldrishti & prakamya-vyapti are now being very firmly and very bountifully laid.

Proofs of the idea-perception are being multiplied; eg, a quarrel between two cats on the opposite terrace, a black tom & a white pet cat; almost all the movements could be followed & predicted; 1<sup>st</sup> the intention of the black to leap on the parapet of the stairs where the white had taken refuge, then, partly from discretion, partly in obedience to aishwarya, its slow departure,- but this was not actually foreseen, the emotions of its retreat,- sullen anger, pride, fear of attack (this was proved by the frequent look back, yet not too frequent, from pride), the half idea of returning & pursuing the quarrel, always abandoned, the intention to come on to our kitchen roof, the turning aside for the direct descent, (here there was a doubt whether the reading of the intention was correct, probably caused by a hesitation in the cat himself whether he should not deviate to another side[]), the final descent before the doubt could be solved.

Incidentally, the doubt as to exact fulfilment of knowledge is being removed as predicted in the [sortilege]

भिंदां संशयमनुभवकथनेन.

There is still doubt as to the rapidity - except of individual movements of progression where the rapidity is undoubted,- owing to the past experience of invariable relapse & suspension of siddhis, although these relapses & suspensions are now, owing partly to the stronger foundation, either less prolonged or not thorough. There is doubt also as to the rapid effectivity of the tapas. Neither knowledge nor tapas are yet active with any force with regard either (1) to the actual past of individuals or their future, (2) to the karmasiddhi, (3) to things at a distance, (4) to details of the thought, such as names etc, [(5)]to exact time & place (ie the minute, the spot). Some siddhi in all these respects there is, but it is still fragmentary. The largeness of the field unoccupied is another ground for doubt of a generally effective rapidity.

Images. Chitra in the lamp.

1. A river with a masonry bridge built across, arched doors (one only seen) in the bridge for the river to pass through; on the bridge, first one man, then others passing across, the first hastening, the others slow; beyond the

намерение липи не было понято; и не было реализовано то, что возрождение этой интенсивности предназначалось в тот же день. Поэтому липи не было записано. Есть ещё многое, что должно быть сделано, но основы полного знания, трикалдришти & пракамья-вьяпти теперь заложены очень твёрдо и очень щедро.

Множатся доказательства восприятия идей; напр., ссора между двумя котами на террасе напротив, чёрным том-кэтом & белым домашним котом; почти все движения могли быть прослежены & предсказаны; 1-ое, намерение чёрного прыгнуть на парапет лестницы, где белый нашёл убежище, затем, частью из осторожности, частью в подчинении айшварье, его медленное отступление, - но что фактически не было предсказано - это эмоции при его отступлении: упрямый гнев, гордость, страх атаки (это подтверждалось его частым оглядыванием, но не слишком частым из-за гордости), также половинчатая идея вернуться и продолжить ссору, всегда отбрасываемая, намерение перейти на нашу кухонную крышу, его поворот прочь для прямого спуска (здесь возникло сомнение, было ли чтение намерения правильным, вероятно, вызванное колебанием в самом коте - не должен ли он отступить в другую сторону), финальный спуск, прежде чем сомнение могло быть разрешено.

Кстати, сомнение относительно точного исполнения знания удаляется, как и предсказывалось в [гадании]

भिंदां संशयमनुभवकथनेन.

Есть ещё сомнение в скорости - кроме индивидуальных движений прогрессии, где скорость несомненна, - из-за прошлого опыта неизменных рецидивов & приостановок сиддх, хотя эти рецидивы & приостановки теперь, частично из-за более твёрдого основания, либо менее длительны, либо не окончательны. Есть также сомнение относительно быстрой эффективности тапаса. Ни знание, ни тапас пока не активны с какой-либо силой в отношении (1) фактического прошлого людей либо их будущего, (2) кармасиддх, (3) вещей удалённых, (4) деталей мысли, таких как имена и т.д., (5) точного времени & места (то есть минуты, участка). Некоторые сиддхи [работают] во всех этих отношениях, но они ещё фрагментарны. Огромность неосвоенной области - другое основание для сомнения в общей эффективной скорости.

Изображения. Читра в лампе.

1. Река с каменным мостом, построенным над ней, арочные двери (видна лишь часть) в мосте для реки, проходящей сквозь них; на мосту сначала



bridge on the river a girl & a man crossing the river in a sort of raft; [a] lamppostlike erection in the river, the nature & object of which are not clear yet. Beyond a hill with houses upon it. Connected with the Pashu-episodes. The type is no longer the Gandharva-Pashu, although a substratum of that type remains in the new race; the new type is distinctly coarser, one seen the other day after the Image, barbarously coarse; these seen today are of a higher kind, but all have a slightly Teutonic cast in the character-mould only half refined into an intelligent quiescence.

2. A low type of the Kali Pashu, 1<sup>st</sup> Manwantara, - in appearance hatted, bearded & visaged like a common type west country American.

3. A part of a hill with a house upon it roofed like a modern Church.

4. A very wide road climbing up a steep incline. Trees on one side showing the great width of the road.

5. Animals of the first chaturyuga. A huge seal-like water animal. A land-animal also exceedingly huge with red & yellow bands, a long rough projecting snouted face lifted up to roar; ferocious in appearance, harmless in fact. Suggestion, that these belonged to the animal chaturyuga before man appeared.

Akasha.

Two leaves, crude, first transparent, then tejas-chhaya, clear & stable, but not vivid. N.B It had been indicated that a clear & stable form would appear; but it came with difficulty & all that followed were clear but incomplete & rapidly changing half figures of animals.

Mar. 25.

Perceptive thought still fails to attain authority, though it presses towards authority. Telepathy of thought is still rough & wanting in fineness & firmness; it is also crossed by the perception of ideas from the pranamaya, manomaya & bhurmaya beings which besiege our activities. There are movements in the bodily self & our vital self, blind, instinctive thoughts, impulses, memories, like those of the animal, eg the horse mechanically taking an accustomed turning; these are now vividly seen, more vividly often than those of the active mind & confuse the thought-perception. False perceptions, however, always turn out to be true perceptions, true in essence, false in incidence. Eg (1) a dog paused in the middle of the road, three tendencies were seen, one in the direction it was

один человек, затем другие, переходящие по нему, первый спешит, другие медлят; за мостом на реке девушка & мужчина, пересекающие реку на подобии плота; сооружение на реке, похожее на фонарный столб, природа & цель которого ещё не ясны. Вдали холм с домами на нём. Связано с Пашу-эпизодами. Тип уже не Гандхарва-Пашу, хотя субстрат этого типа остаётся в новой расе; новый тип отчётливо грубее, один [из представителей] встречен на другой день после Изображения, варварски грубый; сегодня они видны высшего вида, но все имеют некий Тевтонский оттиск в характерной форме, лишь полублагороженной в разумное спокойствие.

2. Низкий тип Кали Пашу, 1-ая Манвантара - внешне носящий шляпу, бородатый & выглядящий, как распространённый типаж из западной американской страны.

3. Часть холма с домом на нём, с крышей, как у современной церкви.

4. Очень широкая дорога, поднимающаяся по крутому склону. Деревья лишь с одной стороны указывают на большую ширину дороги.

5. Животные первой чатур-юги. Огромное тюленеподобное водное животное. Сухопутное животное, также чрезвычайно огромное с красными & жёлтыми полосами, длинная грубая выступающая морда, рывшая землю, поднята для рёва; свирепое по внешности, безобидное по факту. Предположение, что они относятся к животным чатур-юги до появления человека.

Акаша.

Два листа, сырые, вначале прозрачные, затем теджас-чайя, ясные & стабильные, но не яркие. Прим. Было указано, что появится ясная & стабильная форма; но она пришла с трудом, & всё, что последовало - ясные, но неполные & быстро меняющиеся полуфигуры животных.

25 марта.

Перцептивная мысль ещё не способна достичь авторитета, хотя она настаивает на авторитете. Телепатия мысли ещё груба & нуждается в тонкости & твёрдости; также она перемежается восприятием идей от пранамая, маномая & бхурмаия существ, которые осаждают наши действия. Есть движения в телесной самости & в нашей витальной самости, слепые, инстинктивные мысли, импульсы, воспоминания, как у животных, напр., у лошади, механически выполняющей привычный поворот; они теперь видны ярко, часто ярче, чем те, что из активного ума, & они запутывают мышлевосприятие. Тем не менее, ложное восприятие

originally [taking]<sup>1</sup> became a vain effort of the pranamaya to persist & was soon forgotten by the dog, but remained in its subconscious mind and might, with favourable fate, have been revived & fulfilled in subsequent action; another, to the left, was disbelieved in by the perceptive thought which indicated a turn to the right as its eventual action, & the dog did turn its head immediately afterwards in that direction, - but it went to the left, not the right. The idea of a movement to the right was immediately dismissed by the intellect as a falsehood, but as a matter of fact, a few seconds afterwards, the dog returned & fulfilled the identical line to the right, to the very spot, that had been indicated. So a child about to turn the corner was seen as intending to turn into the house just round the corner; its course & thought after turning was away from the house, but a moment afterwards it went in at the door indicated. There were no less than four incidents of this kind with this door in the course of half an hour. When, however, there is no illumination, the source of the misdirected perception is not seen & the intellect labours under the idea of an absolute, originless & unjustifiable asatyam, which does not exist in this world. Satyam is established; it is the anritam which still gives trouble.

Lipis.

1. *Federation of love*
2. *Exiled dynasties . . . tapas*. In reference especially to France, but not exclusively
3. *I* - indicating that the Deva, Krishna, Master of the Yoga, is taking more & more direct charge of the activities.

Drishti of the panchabhuta is now common & of wind in the panchabhuta, but not of wind in the ordinary akasha. Images of insects, birds are seen in the prana-akasha (bhuvar), but not usually the flying forms themselves; when seen, these are not clear to the eye.

Lipis

4. *Request. Yes. I don't intend to satisfy it immediately, but to satisfy it after the necessary delays in its due time, ie the lipsa*
5. *Tuesday-blaze, ie The ideality founded yesterday will by next Tuesday have burst into a blaze.*

The forms of the birds etc seen in the pranakasha are now beginning to be clear for a moment, but they disappear at once into the pranajagat. The explanation is

всегда оборачивается истинным восприятием, истинным в сущности, ложным в применении. Напр., (1) собака остановилась посередине дороги, были видны три тенденции: одна - [идти] в направлении, первоначально выбранном, - стала [лишь] тщетным усилием пранамайи сохраниться & была вскоре забыта собакой, но оставалась в её подсознательном уме и могла при благоприятствующей судьбе быть оживлена & выполнена в последующем действии; в другую - [идти] влево, - не поверилось из-за перцептивной мысли, которая указывала поворот вправо, как её возможное действие, & собака затем немедленно повернула голову в этом направлении, - но она пошла влево, а не вправо. Идея движения вправо была немедленно опровергнута интеллектом, как ложь, но фактически несколько секунд спустя собака вернулась & выполнила идентичное движение вправо к тому месту, что было указано. Также ребёнок, собиравшийся повернуть за угол, был увиден намеревающимся вернуться в дом, просто обойдя угол; его путь & мысль после поворота вели вдаль от дома, но мгновением позже он вошёл в обозначенную дверь. Было не менее четырёх случаев такого рода с этой дверью в течение получаса. Однако, когда нет освещения, источник неверно направляемого восприятия не виден, & интеллект трудится согласно идее абсолютного, беспричинного & неоправданного асатьяма, которого не существует в этом мире. Сатьям установлен; именно анритам ещё создаёт проблемы.

Липис.

1. *Федерация любви*
2. *Изгнанные династии . . . тапас*. Особенно в отношении Франции, но не исключительно.
3. *Я* - означает, что Дэва, Кришна, Мастер Йоги всё больше принимает на себя прямую ответственность за действия.

Теперь распространено дришти панчабхуты & [дришти] ветра в панчабхуте, но не ветра в обычной акаше. Образы насекомых, птиц видны в прана-акаше (бхуваре), но обычно не сами летающие формы; когда же [они] видны, то неясны для глаз.

Липис

4. *Запрос. Да. Я не намерен удовлетворять это немедленно, но удовлетворю после необходимых задержек в своё предназначенное время.* т.е. липса.
5. *Пламя во вторник.* т.е. Идеальность, основанная вчера, вспыхнет, как пламя, к следующему вторнику.

Формы птиц и др., видимые в пранакаше, теперь начинают проясняться на

that the pranakash ordinarily seen is the pranakasha envelope of bhu in which only the images of these creatures are seen & they themselves are in the akasha of the pranajagat, not the real Bhuvar but the Bhuvar of Bhu. It is these worlds that must first be seen & felt; the others can at present [ ] only be entered in Samadhi.

The perception of the one Jnanam Brahma in all is today very strong; but its grades & positions are still unstably harmonised, eg the general Manomaya Purusha in the Manastattwa taking the ananda of the various egos who know not themselves to be He, the same in the Anandatattwa of the Manas, the individual Manomaya Purusha watching the egoistic manas as the observing mind of an actor might watch his active mind on the stage, the Manomaya Purushottama in the cosmos & the same in the individual, the ego unconscious of its true self, the wider Manomaya aham conscious of it, yet differentiated. The Anandam Brahma is now beginning to be seen in the individual more frequently & vividly.

The restlessness & impatience & weariness of the environmental Prana with the contradictions, confusions & resistances that persist in the siddhi, still forces itself at times on the system, especially when the exiled intellectual devatas besiege & attack the city, no longer hoping to recover sway but to delay the perfect siddhi & revenge themselves for their expulsion.

This siege & attack developed in the afternoon into a violent crisis, characterised by all the old movements except absolute obstruction & intended to break down the growing siddhi & destroy the authority of the lipi and other instruments of the vijnana. It is noticeable that in spite of confusion, anger, pain & unfaith, the activity of the vijnana & the principles of sraddha laid down in the pre-existent siddhi could not be entirely silenced, but applied themselves persistently to the confused thoughts, vanis, lipis, that came without being deterred by the chaos of errors & half truths that was raised. An immense but ill-coordinated activity of thought, lipi, telepathy etc accompanied the attack; the attack & the defense disputed possession of this outburst of activity & tried to make it the instrument of error & truth, confusion & a better coordination respectively. Nevertheless, the deficiencies of the previous vijnana siddhi have been accentuated by the disturbance and a manifest confusion now reigns, instead of the orderly advance which was being developed; nor does the mind know which suggestion it is to believe or which to reject as error & misplacement.

миг, но они сразу исчезают в пранаджагат. Объяснение в том, что пранакаш, видимый обычно, - это пранакаша оболочка бху, в которой видны лишь образы этих существ, & сами они находятся в акаше пранаджагата, но не в реальном Бхуваре, а в Бхуваре Бху. Именно эти миры должны стать видимыми & ощутимыми вначале; в другие в настоящее время можно войти лишь в Самадхи.

Восприятие единого Джнянам Брахмы во всём сегодня очень ярко; но его градации & положения ещё нестабильно гармонизированы, напр., всеобщий Маномая Пуруша в Манастаттве принимает ананду разных эго, кто не осознают себя Им, он же в Анандататтве Манаса, индивидуальный Маномая Пуруша наблюдает эгоистический манас, как наблюдающий ум актёра может смотреть на его активный ум на сцене, Маномая Пурушоттама в космосе & он же в индивидуальном, эго, не осознающее его истинную самость, более широкий Маномая ахам осознаёт её, и всё же дифференцирован. Анандам Брахма теперь начинает быть видимым в индивидуальном более часто & ярко.

Беспокойство & нетерпение & усталость из окружающей Праны с противоречиями, беспорядком & сопротивлением, что упорствуют в сиддхах, ещё временами навязывают себя системе, особенно когда высланные интеллектуальные деваты осаждают & атакуют город, надеясь уже не возратить влияние, но задержать совершенные сиддхи & тем самым отомстить за их изгнание.

Эта осада & атака днём развилась в яростный кризис, характерный всеми старыми движениями, кроме абсолютного препятствования, & намеревающийся сломать растущие сиддхи & разрушить авторитет липи и другие инструменты виджняны. Примечательно, что, несмотря на беспорядок, гнев, боль & неверие, активность виджняны & принципы шраддхи, заложенные в уже существующих сиддхах, не смогли быть полностью заглушены, но упорно применяли себя к беспорядочным мыслям, ванис, липис, что приходили, не будучи сдерживаемы хаосом ошибок & полуистин, который был поднят. Огромная, но плохо скоординированная активность мысли, липи, телепатии и т.д. аккомпанировала атаке; атака & защита оспаривали владение этой вспышкой активности & пытались сделать её соответственно инструментом ошибки & истины, беспорядка & лучшей координации. Тем не менее, при нарушениях были подчёркнуты недостатки предыдущих

Ananda of physical pain has once more commenced; it is noticeable that pain of burning, pain of blows, nervous or muscular pain of disease, even pain of pressure are associated up to a certain degree with ananda simultaneous or subsequent in manifestation, but pain of wounds, touches on the raw flesh etc is less amenable & except in the ant's bite is as yet entirely divorced from ananda.

Image (1) The same stairs as seen in a former image . . a doll on the lower steps; a little child coming down some way above. The sculptures on the walls are clearer, some grotesque, some accurate & graceful, but unimaginative reproductions of daily life.

(2) Animal scene from the 2<sup>d</sup> Manwantara.

(3) Three scenes from the first [Manwantara], regarding the personage described in the lipi as "Iarlaus".

Utthapana of neck & leg for 15 minutes, not maintained longer, because of the successful intrusion of muscular effort in place of the natural mahima. Laghima was strong, mahima defective.

Mar 26 Thursday.

**Sortilege.** (1) विरुद्धानेकधर्मवत्त्वाद् दुर्विज्ञेयश्चेदात्मा कथं तर्हि पण्डितस्यापि सु-  
ज्ञेयः स्यादित्याशंक्याह—स्थितिगतीति. Kathak Upanishad. p [54.]<sup>3</sup>

Referring to the difficulty noted yesterday of the ill-harmonised perceptions of the various bhavas, Manomaya etc, & also to the difficulties of the many various movements in the vani, etc; the rule is given that all must be seen as Paramatman & Para Purushah, Krishna, in the two states of status & dynamis, rest & motion.

(2) Are all mere representatives & agents of the Standard. Story of Trusts (Collins) p. 106

виджняна сиддх, и теперь воцарился явный беспорядок вместо упорядоченного продвижения, что развивалось; ум не знает, какому из предложений он должен верить, а какое отвергнуть как ошибку & неправильное размещение.

Ананда физической боли вновь началась; примечательно, что боль от ожога, боль от ударов, нервная или мышечная боль при болезнях, даже боль от давления ассоциируются в определённой степени с анандой, одновременной или последующей в проявлении, но боль от ран, от прикасания к раненной плоти и т.д. поддается меньше & пока полностью лишена ананды, кроме как от укусов муравьёв.

Изображение (1) Та же лестница, что была видна на прошлом изображении . . кукла на нижних ступенях; маленький ребёнок, каким-то образом спустившийся сверху. Скульптуры на стенах более ясные, некоторые гротескные, некоторые точные & грациозные, но невообразимые репродукции повседневной жизни.

(2) Сцена с животными из 2-й Манвантары.

(3) Три сцены из первой [Манвантары], касающиеся персонажа, записанного в липи как "Iarlaus".

Уттахпана шеи & ноги в течение 15 минут, не удержана дольше из-за успешного вторжения мышечного усилия вместо натуральной махимы. Лагхима была сильна, махима дефектна.

*[пранаджагат, Бхувар - витальный мир;*

*пранакаша - витальный эфир;*

*Бху - мир Материш;*

*Бхувар Бху - витальный слой материального мира - прим. перев.]*

26 марта, Четверг.

Гадание.

**Sortilege.** (1) विरुद्धानेकधर्मवत्त्वाद् दुर्विज्ञेयश्चेदात्मा कथं तर्हि पण्डितस्यापि सु-  
ज्ञेयः स्यादित्याशंक्याह—स्थितिगतीति. Kathak Upanishad. p [54.]<sup>3</sup>

Катха Упанишада. стр. [54]

Что касается трудности, отмеченной вчера - плохо сгармонизированных восприятий различных бхав, Маномайи и т.д., & также трудностей во многих различных движениях в вани и т.д.; правило дано, что все они должны видаться как Параматман & Пара Пуруша, Кришна, в двух состояниях - статуса & динамиса, покоя & движения.

This is a very remarkable instance of the sortilege; for there is no connection between the Kathakopanishad & the Story of Trusts, yet a sortilege immediately taken from the latter after the interpretation of one from the former completes it & supplies precisely the thought needed for rounding off its unfinished suggestion. All the words are the exact words needed-“All” “mere” “representatives” “agents” “Standard[”]. It is so, that all things in the world are now to be regarded in relation to the standard Being, the Sarva Ananta Jnana Ananda Krishna. Note that before taking the second sortilege, the book was pointed out & the indication given that the second sortilege would supply something still needed. All this shows an intelligent, omniscient & all-combining Mind at work which uses everything in the world as its instrument & is superior to the system of relations & connections already fixed in this world. It can use the most incoherent things harmoniously for one purpose. Nor is this an isolated instance & therefore classable as a mere coincidence,- instances & proofs are now crowding on the mind.

Lipi is now again developing kaushalya; instances of tejomaya, jyotirmaya, varnamaya have suddenly come & are or tend to be, unlike the former rare instances, at once clear & stable.

*Lipis.*

1. *Tardy results - isolated results.*
2. *Joyfully exhaust the intellectuality.*
3. *Degeneration of telepathy.*

Trikaldrishti is now being developed on the principle of affirmation, ie everything is accepted as a fact, only the precise incidence & value of the fact has to be disengaged from the rude & inaccurate impression on the sensational mind. The importance of the unfulfilled tendency, intention or impulse physical, vital, mental or supramental, conscious, subconscious or super-conscious, is being emphasised - its indispensable importance both in determining the eventual action or result, in fixing its efficient value and chances of permanence or finality & in influencing future eventuality. It is now proved beyond doubt that the mental perception of these unfulfilled energies is not an error, proved by the constant unexpected fulfilment of those that had been put aside as errors; the vulgar test of reality, viz bodily fulfilment, is no longer needed by the mind for sraddha. The perfect trikaldrishti of eventuality will, it is supposed, emerge out of this mahadbhava of the telepathic mind, by the freer play of the higher

(2) Все простые представители & агенты Стандарта. История Трестов (Коллинз) стр. 106

Это - очень примечательный случай гадания; поскольку нет связи между Катхакопанишад & Историей Трестов, и всё же гадание взято из последней сразу после интерпретации одного из предыдущих, дополняя его & предоставляя точную мысль, необходимую для закругления его незаконченного предложения. Все слова - точные и необходимые слова - "Все", "простые", "представители", "агенты", "Стандарта". Это означает, что все вещи в мире теперь должны рассматриваться в отношении к стандартному Существо, Сарва Ананта Джняна Ананда Кришне. Примечательно, что прежде чем открыть второе гадание, было указано на книгу, & был знак, что второе гадание откроет ещё что-то необходимое. Всё это показывает понимающий, всезнающий & всекомбинирующий Ум за работой, который использует всё в мире, как его инструмент, & который превосходит систему отношений & связей, уже зафиксированных в этом мире. Он может гармонично использовать самые несвязуемые вещи для единой цели. И это не единичный случай, поэтому он не классифицируется как простое совпадение, - примеры & доказательства теперь толпятся в уме.

Липи теперь вновь развивает каушалю; примеры теджомайи, джьётирмайи, варнамайи внезапно приходят & являются, или имеют тенденцию сразу же становиться, ясными & стабильными, в отличие от прежних редких случаев.

*Липис.*

1. *Запоздалые результаты - изолированные результаты.*
2. *Радостно исчерпайте интеллектуальность.*
3. *Вырождение телепатии.*

Трикалдришти теперь развивается на принципе аффирмации, то есть всё принимается как факт, только точная сфера применения & значение факта должны быть отделены от грубого & неточного впечатления на чувственный ум. Подчёркивается важность невыполненных тенденций, намерений или импульсов, физических, витальных, ментальных или супраментальных, сознательных, подсознательных или супрасознательных - их незаменимая важность в предопределении как возможного действия, так и результата, в фиксации его эффективной ценности и шансов на постоянство или окончательность & во влиянии на будущие возможности. Теперь вне сомнений доказано, что ментальное восприятие этих неисполнившихся энергий - не ошибка, доказано постоянным

vijnana in its fourfold quality. At present it is the telepathic trikaldrishti that is active and this, though it has been proved capable of sustained, detailed & complex accuracy, is not firm, but easily descends from the correct appraisal of event & tendency, to a mere mahat perception of tendencies open to false stress & false selection of the event.

### *Images (In the Clouds).*

1. Yesterday & today - of a Pramatha Rakshasa (5th or 6th Manwantara) war[,] men hastening to battle, men fighting, a war-chariot & fighter, a youth giving news to his sister on the way to battle,- the same face, a modern Teutonic face reappearing always as one of the leaders, recognisable especially by the helmet, moustache & small aquiline face (middle-aged). Period Kaliyuga; a war of great historic importance.

2. A dancing girl of the same age, strong aquiline face, in loose transparent draperies. This seems to be a Roman period of the Kali. A handsome & imperial race, but already weakening in type. The bhava is that of men doomed to defeat.

3. Images of the opposite nation, a man & a woman, ugly, strong, fierce, Pisacha-Pramatha in type; the face expresses a diabolical cruelty & hunger. It is intimated that in this war the young Romanic leader in the war-chariot is victorious, but the eventual victory is to a modified race mixed of these two races, which overthrows the Empire.

4. Fantastic images of animals, a lion with an impossibly slender body, a cock face on a fourfooted animal,- belonging to the idea-world of the Manus where types are evolved & varied before they are fixed in the sthula.

In the same way as in the trikaldrishti, so in the rest of the siddhi & the lipi affirmation is being enforced. Every feeling & movement, even those that are apparently wrong or futile, has to be accepted temporarily as a factor in the eventual intention,- so also every event, however hostile. The habit of right stress will evolve hereafter & produce the right harmony.

In the afternoon return of yesterday's asiddhi, the ashanti less violent,

неожиданным исполнением тех из них, что были отброшены в сторону, как ошибки; вульгарное тестирование [их] реальности, то есть телесного исполнения, уже не требуется умом для шраддхи. Совершенное трикалдришти возможности, как предполагается, появится из этой махадбхавы телепатического ума при более свободной игре высшей виджняны в её четверичных качествах. В настоящем именно телепатическое трикалдришти активно, и оно, хотя способно, как это доказывалось, к стабильной, детальной & комплексной точности, не твёрдо, но легко опускается от правильной оценки событий & тенденций до простого махат восприятия тенденций, открытого для ложного напряжения & ложного выбора событий.

### *Изображения (В Облаках).*

1. Вчера & сегодня - Праматха Ракшаса (5-ая или 6-ая Манвантара), война, люди, спешащие на битву, люди сражающиеся, военная колесница & воин, юноша, передаёт новости его сестре по пути на битву - то же лицо, современное Тевтонское лицо, всегда вновь появляющееся, как [лицо] одного из вождей, особенно узнаваемое по шлему, усам & маленькому орлиному носу (среднего возраста). Период Калиюги; война большой исторической важности.

2. Танцующая девушка из того же века, сильное орлиное лицо, в свободном полупрозрачном одеянии. Похоже, это римский период Кали. Красивая & царственная раса, но уже ослабевшая в типе. Бхава как у людей, обречённых на поражение.

3. Изображения противоборствующей нации, мужчина & женщина, уродливые, сильные, жестокие, Пишача-Праматха по типу; лицо выражает дьявольскую жестокость & голод. Подразумевается, что в этой войне молодой римский вождь на военной колеснице и есть победитель, но в конечном итоге победу одержит модифицированная раса, смешанная из этих двух рас, которая свергнет Империю.

4. Фантастические образы животных, льва с нереально тонким телом, головы петуха на четвероногом животном, - принадлежащие миру идей Мануса, где типы развиваются & варьируются, прежде чем они зафиксированы в стхуле.

Тем же способом, как в трикалдришти, аффирмация принуждается в остальных сиддхах & в липи. Каждое чувство & движение, даже те, что очевидно неправильны или бесполезны, должны временно приниматься как фактор в возможном намерении, - а также каждое событие, даже враждебное. Привычка к правильному напряжению разовьётся в

though sufficiently acute, but the asiddhi more complete. The chaos lasted throughout the afternoon well into the evening. Contradiction in fact of the former lipis "Joyful exhaustion of the intellectuality etc."

#### Images - In Lamp

- (1) Yesterday - the girl of the first image grown up to womanhood & another (n)<sup>1</sup>
- (2) Today - Three of the same crossing a river by some rude kind of plank or tree bridge - three (n)
- (3) Horses of that aeon - clumsy in build, long-eared. One on the bank of a river listening with head turned & ears pricked to some noise on the opposite bank.

Ananda of vishayas is growing in smell, sight & hearing. Beauty is manifesting in all faces & forms, but this janamaya drishti of the shuddhananda is still resisted & laboriously contradicted from time to time & lowered piecemeal to the chidghana or ahaituka perceptions. Today ananda of the painful touch on exposed flesh began, but did not go very far.

Subjectively the Ananda of the pure mind, Swar, has been constantly manifest, & except in the attacks of asiddhi, dominant; the separate activities of the ananda of bhavar are being expelled or discouraged. Today the anandamay Tapas of the Swar is being revealed; hitherto the Tapas of mind has always been of Bhavar & not the anandamay Tapas of bhavar, but the pranamaya rajasic, unquiet, full of desire or effort, nibhrishta-tavishi. This now afflicts from outside the system only. Vani has also once manifested from the Ananda of Jana.

The ostensible object of the movement of disturbance is to get rid of the intellectual interference and destroy the obstruction to a permanent ascent beyond the vijnanabuddhi. The chief feature has been a total destruction of the reliability of the telepathic trikaldrishti; only the mere telepathic perceptions of present tendency remain accurate & valid. As yet, however, the mind can put no fixed confidence, in the midst of the confusion, in any indication given. It is evident, at any rate, that the disintegration of the present faculty & inefficient telepathic trikaldrishti is intended and is being hastened by the Power that directs the Yoga.

#### Lipis.

1. *Assist the degeneration of the telepathy* - twice repeated.
2. (Much later) *Affirm the ideality against the intellectuality*

дальнейшем & произведёт правильную гармонию.

После обеда возвращение вчерашних асиддх, ашанти менее яростен, хотя достаточно остр, но асиддхи более полны. Хаос продолжался в течение дня, завершившись к вечеру. Фактически он противоречил предшествующим липис "Радостное исчерпание интеллектуальности и т.д." Изображения - В Лампе

- (1) Вчера - девочка из первого изображения возрастает до женственности & другие (n)<sup>1</sup>
- (2) Сегодня - Трое оттуда же пересекают реку по чему-то грубому, вроде настила или деревянного моста - три (n)
- (3) Лошади из того эона - неуклюжего телосложения, длинноухие. Одна на берегу реки прислушивается с повернутой головой & настороженными ушами к какому-то шуму на противоположном берегу.

Ананда от вишай возрастает в обонянии, видении & слухе. Красота проявляется во всех лицах & формах, но это джанамая дришти шуддхананды ещё испытывает сопротивление & старательно опровергается время от времени & снижается по частям до чидгхана или ахайтука восприятий. Сегодня началась ананда от болезненного прикасания к открытой ране, но не зашла очень далеко.

Субъективно Ананда чистого ума, Свара, проявляется постоянно & доминирует, кроме как при атаках асиддх; отдельные активности ананды бхавара удаляются либо обескураживаются. Сегодня раскрывается анандамая Тапас Свара; до настоящего времени Тапас ума всегда был [Тапасом] Бхавара, & не анандамай Тапасом бхавара, а пранамая, раджасическим, беспокойным, полным желанием или усилием, нибхришта-тавиши. Это теперь вторгается лишь извне системы. Вани также однажды проявился из Ананды Джаны.

Очевидная цель движения нарушения - избавиться от интеллектуального вмешательства и разрушить препятствие для постоянного подъёма за пределы виджнянабуддхи. Главной особенностью было полное разрушение надёжности телепатического трикалдришти; лишь простое телепатическое восприятие присутствующей тенденции остаётся точным & действительным. Однако ум посреди беспорядка пока не может положиться с твёрдой уверенностью ни на одно даваемое ему указание. Очевидно, во всяком случае, что дезинтеграция существующей способности & неэффективного телепатического трикалдришти предназначается и ускоряется Силой, которая направляет Йогу.

*Lunuc.*

3. *Tuesday . . . thyself* - 4. *Dictionary* (Tuesday refers also to this lipi).

The last thing at night the higher ideality, not the highest, - the intuitional not the revelational began to be affirmed in script & vani & fluent vangmaya thought, but could not be enforced in the perceptive thought. The manifestation of the Deva in the Adhara seems to have commenced.

<sup>1</sup> *The meaning of this symbol is not known.*

Mar 27.

The mental powers of the higher Bhuvar expelled from control of the thought & perception & deprived of support from the higher Swar are now acting as a strong obstructive power and attempt to intercept and denaturalise every suggestion from the vijnana to the Swarvati buddhi. For this reason the jnana & trikaldrishti in the thought are not able to manifest themselves & even the telepathy is much hampered. The Vani & Script, however, seem now to be beyond attack or obscuration. The Lipi suffers by its right (vijnanamaya) interpretation being intercepted or seized & distorted; this disability is shared by the rupa. Pseudo-vani still occurs, but is easily detected & carries with it no authority.

The truth of intuitional vijnana has now begun to be enforced & the task of discouraging & excluding the habit of mental interception or interpretation has been taken in hand. The mind is to be a passive recipient & channel, not an active rational & perceptual agent.

*Dasya - Tertiary*

*Dasyabhava* has now taken a new form & is being reconstituted as obedience to the Master in the adhara, with Prakritic agencies as mere distributory functionaries of the Tapas of action & eventually of the Tapas of thought. Up till now the dasya was either obedience to a distant Master in the Cosmos or at least, when not distant external to the Adhara, & to Prakritic agencies who were often sahkara & opposed the direct command from the Master. Dasya was first primary, that is a free subjection of the Will on the basis of a potential independence, secondly, secondary, that is, a mechanical subjection of the adhara independent of the personal Will to the Prakriti, last,

1. *Помогите вырождению телепатии* - повторилось дважды.  
2. (Намного позже) *Утвердить идеальность вопреки интеллектуальности*  
3. *Вторник . . . ты сам* - 4. *Словарь* (Вторник относится также к этому липи).

Последняя вещь ночью - высшая идеальность, но не наивысшая, - интуитивная, а не [идеальность] откровения, начала утверждать себя в скрипте & вани, & в подвижной вангмайя мысли, но не смогла осуществить себя в перцептивной мысли. Проявление Дэвы в Адхаре, похоже, началось.

<sup>1</sup> *Значение этого символа неизвестно.*

27 марта.

Ментальные силы высшего Бхувара, исключённые из контроля мысли & восприятия & лишённые поддержки из высшего Свара, теперь действуют, как мощная препятствующая сила, и пытаются перехватить и денатурировать каждое предложение из виджняны к Сварвати буддхи. По этой причине джняна & трикалдришти в мысли не способны проявлять себя, & даже телепатия сильно затруднена. Однако Вани & Скрипт теперь, похоже, за пределами атаки или затемнения. Липи при его правильной (виджнянамайя) интерпретации страдает от того, что он может быть перехвачен или захвачен & искажён; эту неспособность разделяет и рупа. Псевдо-вани ещё случается, но легко распознаётся & не несёт с собой авторитета.

Истина интуитивной виджняны теперь начала реализовываться, & задача обескураживания & исключения привычки её ментального перехвата или интерпретации принята к исполнению. Ум должен стать пассивным получателем & каналом, а не активным рациональным & воспринимающим агентом.

*Дасья - Третичный*

*Дасьябхава* теперь приняла новую форму & воссоздаётся, как подчинение Мастеру в адхаре, с агентствами Праkritи, как простыми распространяющими функционерами Тапаса действия &, в конечном итоге, Тапаса мысли. До настоящего времени дасья был подчинением либо далёкому Мастеру в Космосе, либо, по крайней мере, если не далёкому, то внешнему по отношению к Адхаре & к агентствам Праkritи, которые часто были саханкара & противостояли прямой команде от Мастера. Дасья



tertiary, a complete subjection, mechanical & volitional to the Ishwara with the Prakriti only as a channel or jada agent. The tertiary has also its three stages, one in which the volition was dominant in the consciousness not as free, but as accompanying & approving the movement which, though at first mechanically compulsory, might be suspended if the volition long opposed it, a second in which the Prakritic control was dominant though as a compelled & compulsory agent of a remote or veiled Ishwara and a third, now finally emerging, in which the assent of the Jiva is given compulsorily & independently of any freedom of choice in the Sakshi, the Prakriti is purely a jada channel & not an agent, & the compulsion from the Ishwara direct, omnipresent and immanent. The bhava of the dasya tends to its right relation of the bandini dasi with the characteristic madhur bhava of that relation,- a relation already familiar & frequent to the Prakriti or Devi in the system, but not yet permanent in the consciousness.

#### *Vijnana*

The referential action of the vijnana by which a suggestion first manifests deflected or overstressed in the buddhi & is then referred to the vijnana for right interpretation, is being constantly shown & condemned. It stimulates the mahadbhava of the satyam, but is unable to arrive at the ritam. It might arrive at a sort of secondary ritam after a long struggle & development, but that is not now intended, although it must be done at a later stage of the human advance in this age. At present it must be confined only to those who are incapable of the primary vijnana action.

#### *Rupa*

Formerly all kinds of rupa used to be manifested spasmodically, even to the most perfectly developed. That siddhi has by an increasing pressure of asiddhi been disintegrated in the jagrat, & has now to be reconstituted on a surer and more natural foundation. Rupa is of two kinds.

(1) Seen in the personal consciousness as image of a remote reality either in the mental akashas or the physical (prana & anna) akashas.

(2) Seen as actual form of things in the jagat or as linga image of the actual form or body.

The first is of two kinds according to perfection of manifestation

(1) inchoate (2) complete

of three according to fullness of material-

сначала был первичным, то есть свободным подчинением Воли на базе потенциальной независимости, затем вторичным, то есть механическим подчинением адхары Пракрити, не зависящим от личной Воли, наконец, третичным, полным подчинением, механическим & волевым, Ишваре, с Пракрити лишь как каналом либо джада агентом. Третичный также имеет три стадии, первая, при которой доминировала воля в сознании, но не как свободная, а как сопровождающая & одобряющая движение, которое, хотя сначала было механически обязательным, могло бы быть приостановлено, если бы воля долго противостояла ему; вторая, при которой доминировал контроль со стороны Пракрити, хотя и в качестве вынужденного & обязательного агента отдалённого либо скрытого Ишвары; и третья, теперь окончательно появляющаяся, при которой согласие Дживы даётся принудительно & независимо от какой-либо свободы выбора в Сакши, Пракрити - просто джада канал, & не агент, & принуждение от Ишвары прямое, всепроникающее и имманентное. Бхава дасьи имеет тенденцию к её правильному отношению бандини даси с характерной мадхур бхавой этого отношения - уже знакомое & частое отношение к Пракрити или Дэви в системе, но ещё не перманентное в сознании.

#### *Виджняна*

Справочное действие виджняны, при котором предложение сначала проявляется как отклонённое или перенапряжённое в буддхи, & затем отсылается в виджняну для правильной интерпретации, постоянно демонстрируется & осуждается. Оно стимулирует махадбхаву сатьяма, но неспособно достичь ритамы. Оно могло бы достичь своего рода вторичного ритамы после долгой борьбы & развития, но это сейчас не предназначено, хотя должно быть сделано на более поздней стадии человеческого продвижения в этом веке. В настоящее время это должно быть ограничено лишь теми, кто неспособен к первичному виджняна действию.

#### *Рупа*

Раньше все виды руп обычно проявлялись спазматически, даже наиболее совершенно развитые. Эта сиддхи при возрастающем давлении асиддх дезинтегрировалась в джаграте, & теперь должна быть воссоздана на более надёжной и более натуральной основе. Рупа бывает двух видов.

(1) Видимая в личном сознании, как изображение отдалённой реальности либо в ментальных акашах, либо в физических (прана & анна) акашах.

(2) Видимая, как фактическая форма вещей в джаграте или как линга изображение фактической формы или тела.

Первые бывают двух видов в соответствии с совершенством проявления -

<p>(1) crude - consisting only of the crude material (saptarchi of Agni[]), ie. 1 prakasha. 2. fire. 3. vidyut or varna 4. jyoti - 5 tejas 6 dhuma. 7 chhaya.</p> <p>(2) dense - consisting of material developed into substance of consistency</p> <p>(3) developed - when the substance has developed lifelike appearance of reality</p> <p>of two according to circumstance of manifestation -</p> <p>(1) reflection of form seen in sthula, whether real or image</p> <p>(2) spontaneous, with no stimulation from any other form, and finally either (1) stable or (2) unstable.</p> <p>The perception of linga images &amp; actual forms in the pranajagat [has] now become entirely complete, definite &amp; developed, but is as yet of a momentary stability &amp; usually stimulated rather than spontaneous, ie of birds, insects etc seen in the sthula akasha. The flight of kites &amp; crows is constantly watched for the telepathy &amp; trikaldrishti; therefore, the image of kite &amp; crow are frequent; actual forms however, are more often of other birds not usually seen or watched.</p> <p>In the rupa of image, all is being rebuilt again in the attempt to evolve a habitual combination of perfect complete clear &amp; developed spontaneous form with a firm stability in the akash. For chitra rupas have now a confirmed perfection &amp; stability, although all are not complete; the inchoate form still persists in cloud forms etc where the material is unstable, but even there the complete form is sufficiently frequent. Today rupas, individuals &amp; groups, are occurring in the akasha which are complete but not clearcut, momentarily stable but not with a useful &amp; durable stability. Moreover they are all crude with the extreme crudity. Other rupas in the akasha are fleeting &amp;, though clearcut, seldom complete. Clearcut &amp; complete crude rupas of a dense or developed crudity occur, but are also fleeting. Here there is as yet nothing that can be called an assured advance, as all this has happened before, been exceeded &amp; then again destroyed. In samadhi there is retrogression &amp; an old oft-repeated process of laborious rebuilding, the articulate thought in the jagrat prolongs itself into the swapna or sushupta of the mind &amp; attempts to evolve a savijnana samadhi full of perceptive &amp; vangmaya savijnana thought, sight etc in place of the present savikalpa samadhi. In the process a shadow of the old discontinued savichara &amp; savitarka movements tends to recur, but is rejected &amp; has no power or vitality. Images occur which have a kind of broken continuity &amp; show part of the scene vividly, eg objects &amp; action, but not the actor; this continuity is</p>	<p>(1) зачаточные (2) полные. трёх видов в соответствии с полнотой материала -</p> <p>(1) сырые - состоящие лишь из сырого материала (саптарши Агни), т.е. 1. пракаша. 2. огонь. 3. видьют или варна 4. джьёти 5. теджас 6. дхума 7. чайя.</p> <p>(2) плотные - состоящие из материала, развитого в субстанцию плотности.</p> <p>(3) развитые - когда субстанция развилась в видимость реальности, похожую на жизнь.</p> <p>двух видов в соответствии с обстоятельствами проявления -</p> <p>(1) отражение формы, видимой в стхуле, либо реальной, либо образа.</p> <p>(2) спонтанные, без стимуляции от какой-то другой формы, и, наконец, либо (1) стабильные, либо (2) нестабильные.</p> <p>Восприятие линга изображений &amp; фактических форм в пранаджагате теперь стало совершенно полным, определённым &amp; развитым, но пока лишь с кратковременной стабильностью &amp; обычно стимулированных, а не спонтанных, т.е. птиц, насекомых и т.д., видимых в стхула акаше. Полёт коршунов &amp; ворон постоянно наблюдается в телепатии &amp; трикалдришти; поэтому образ коршуна &amp; вороны часто встречается; однако реальные формы чаще бывают других птиц, обычно не видимых и не наблюдаемых. В рупе изображений всё воссоздается заново при попытке развить привычную комбинацию совершенной, полной, ясной &amp; развитой спонтанной формы с твёрдой стабильностью в акаше. Поскольку читра рупы теперь имеют подтверждённое совершенство &amp; стабильность, хотя все не полны; зачаточная форма ещё упорствует в облачных формах и т.д., где материал нестабилен, но даже там достаточно часта полная форма. Сегодня в акаше встречаются рупы людей &amp; групп, они полны, но нечётки, стабильны на короткое время, но не имеют приемлемой &amp; длительной стабильности. Кроме того, они все сыры с крайней степенью сырости. Другие рупы в акаше мимолётны &amp;, хотя чётки, редко полны. Чёткие &amp; полные сырые рупы с плотной или развитой сыростью встречаются, но столь же мимолётны. Здесь пока нет ничего, что можно назвать уверенным продвижением, поскольку всё это происходило ранее, было превзойдено &amp; затем вновь разрушено. В самадхи ретрогрессия &amp; старый часто повторяющийся процесс трудоёмкого восстановления, артикулированная мысль в джаграте продлевает себя в свапну или сушупту ума &amp; пытается развить савиджняна самадхи, полный перцептивной &amp; вангмайя</p>
---	---

sometimes of action & mental rupa after loss of the bodily drishti. Tivra & kama occur in samadhi & continue after waking. None of these are new circumstances. There is therefore as yet no real advance. The confusions of the savikalpa continue. Antardrishta jagrat imitates at a distance the bahirdrishta.

Animal forms are now coming freely & with some perfection in the chitra, but not so freely as the human or as landscape. They are more frequent than others in the antardarshi. Inanimate objects are still limited in their variety & freedom of occurrence.

In the afternoon there was again an automatic recurrence of the confusion, ashanti & revolt of the last few days; it revived as a result of anritam in the savikalpa samadhi and persisted for some two hours or more while recurrent nirananda and sensitiveness to asiddhi & asatya and the absence of the assured & sunlit jnana have been left behind as a deposit of this thrice repeated disturbance. The anger & revolt of the Prakriti at any pronounced & successful disturbance of finality in the first chatusthaya are caused by a sense of the total externality and want of justification in this wanton movement. It is no longer asatyam or other asiddhi that is the true cause of the self identification by the Jiva with this movement of revolt. Ananda is being reestablished in the general bhavas, but continually contradicted & opposed in the detail; the nirananda is supported by the Jiva & hence lingers.

Morning Lipis. (Mostly Akasha)

1. *African . . . rapidity* (Really, two separate lipis)
2. *Jollity-festivity*. (From yesterday, often repeated - unexpectedly fulfilled this evening)
3. *Intellectuality . . . type of the intellectualities*. (Current lipis)
4. *Fortnightly . . . twilight*. Subsequently suggested that every fortnight shows a fresh growth of intensity in the ideality.
5. *The benefit of the totality*
6. *Deathless intensity*
- 8<sup>1</sup> *Disengaging itself* (In reference to the rupa)

савиджняна мысли, видения и т.д. вместо существующего савикальпа самадхи. В процессе имеет тенденцию возвращаться тень старых прекращённых савичара & савитарка движений, но она отклоняется & не имеет силы либо витальности. Встречаются образы, которые имеют своего рода нарушаемую непрерывность & ярко показывают часть сцены, напр., объекты & действие, но не действующее лицо; временами это непрерывность действия & ментальная рупа после потери телесного дришти. Тивра & кама происходят в самадхи & продолжаются после пробуждения. Ничто из этого не является новыми обстоятельствами. Поэтому ещё нет реального продвижения. Беспорядки савикальпы продолжаются. Антардришта джаграт имитирует бахирдришту в отдалении.

Животные формы теперь приходят свободно & с некоторым совершенством в читре, но не так свободно, как формы людей или пейзажи. Они более часты в антардарши, чем другие. Неодушевлённые объекты ещё ограничены в их разнообразии & свободе появления. Днём вновь было автоматическое возобновление беспорядка, ашанти & бунта нескольких последних дней; он возродился, как результат анритама в савикальпа самадхи, и упорствовал в течение приблизительно двух часов или более, в то время как позади оставались, как депозит этого трижды повторившегося нарушения, возвратившаяся нирананда, чувствительность к асидхам & асатье и отсутствие гарантированной & залитой солнцем джняны. Гнев & бунт Пракрити при любом явном & успешном нарушении окончательности в первой чатуштае вызваны ощущением тотальной экстернальности и желанием оправдания[ *выражаемом*] в этом бессмысленном движении. Уже не асатьям или другая асиддхи являются истинной причиной самоидентификации Дживы с этим движением бунта. Ананда восстанавливается в общих бхавах, но непрерывно встречает противоречия & сопротивление в деталях; нирананда поддерживается Дживой & поэтому затягивается.

Утренние Липис. (Главным образом Акаша)

1. *Африканская . . . скорость* (Реально это два отдельных липис)
2. *Празднество - веселье*. (Со вчерашнего дня, часто повторяющееся - неожиданно выполнилось этим вечером)
3. *Интеллектуальность . . . тип интеллектуальностей*. (Поток липис)
4. *Две недели . . . сумерки*. Впоследствии предполагалось, что каждые две недели показывают новый прирост интенсивности в идеальности.

<p>7<sup>1</sup> <i>Joyful exhaustion - disintegration of the self intellectuality.</i> (This is often repeated in various forms &amp; temporarily established in fact only to be broken again)</p> <p><sup>1</sup> <i>Written in this order and with these numbers in the manuscript.</i></p> <p>9. <i>Ghose.</i> (Reference to D<sup>r</sup>.K. D. Ghose)</p> <p>10 <i>Finality telepathy &amp; trikaldrishti.</i> ie firmly begun - fulfilled (May 21<sup>st</sup>)</p> <p>11 <i>White . . whistle . . write . . yes . . India . . fish . . light.</i> (Said to be all connected in sense. All occurred near each other in chitra. Fish refers to the rupa.)<sup>1</sup></p> <p>12. <i>Catholiques . . brahmaniques</i> (beginning to be fulfilled - May 21<sup>st</sup>)</p> <p>13. <i>Disengage the siddhi from the asiddhi first in the telepathy.</i> (Direction to Shakti)</p> <p>14 <b>કદા [kadā]</b> - (Guj [Gujarati] letters = When. Time to be fixed in the trikaldrishti)</p> <p>15. <i>The intensity of the lipi . . legibility,</i> (ie growing towards perfection).</p> <p>16. <i>Small . . faith . . eager,</i> (ie the eager faith belongs to the alpa not the mahat)</p> <p>17 <i>Already suggestions are of the ideality.</i></p> <p>19<sup>2</sup> <i>Tuesday is fixed for the perfection of the blaze.</i> (Finality is not suggested)</p> <p>18<sup>2</sup> <i>It is against the systematic logistic temperament that the spirituality is directed.</i></p> <p>20. <i>The situation in England will develop with surprising rapidity.</i> (fulfilled)</p> <p>21 <i>Beehive.</i> 21.a. <i>Faith-filling</i></p> <p>22 <i>Transition period . .</i> (To be read with 19)</p> <p>23. <i>Suffer</i> (twice - fulfilled in the afternoon)</p> <p>24. <i>St Joseph's College</i> - (daily &amp; frequent) - refers to far future.</p> <p>25. <i>Les Meilleures dispositions</i></p> <p>26. <i>Joyfully exhaust struggle.</i> (Direction to Shakti)</p> <p>27. <i>Suffer always,</i> changed to <i>Suffer always delight to all eternity</i></p>	<p>5. <i>Преимущество тотальности</i></p> <p>6. <i>Бессмертная интенсивность</i></p> <p>8<sup>1</sup>. <i>Отсоединяющая себя</i> (В отношении к рупе)</p> <p>7<sup>1</sup>. <i>Радостное исчерпание - дезинтеграция самоинтеллектуальности.</i> (Это часто повторяется в различных формах &amp; временно восстанавливается, фактически, лишь чтобы снова разрушиться)</p> <p><sup>1</sup> <i>Написано в таком порядке и под такими номерами в рукописи</i></p> <p>9. <i>Гхош.</i> (Ссылка на д-ра К. Д. Гхоша)</p> <p>10. <i>Окончателность телепатии &amp; трикалдришти.</i> т.е. твёрдо начато - выполнено (21-го мая)</p> <p>11. <i>Белый . . свист . . писать . . да . . Индия . . рыба . . свет.</i> (Сказано, что все они связаны по смыслу. Все пришли сразу друг за другом в читре. Рыба относится к рупе.)<sup>1</sup></p> <p>12. <i>Католики . . брахманики</i> (начало выполняться - 21 мая)</p> <p>13. <i>Отсоединить сиддхи от асиддх сначала в телепатии.</i> (Указание для Шакти)</p> <p>14. <b>કદા [kadā]</b> - (Гудж. [Гуджарати] буквы = Когда. Время должно быть установлено в трикалдришти)</p> <p>15. <i>Интенсивность липи . . разборчивость</i> (т.е. растут к совершенству).</p> <p>16. <i>Малая . . вера . . пылка.</i> (то есть пылкая вера принадлежит альпе, а не махату)</p> <p>17. <i>Предложения уже от идеальности.</i></p> <p>19<sup>2</sup>. <i>Вторник установлен для совершенства пламени.</i> (Окончателность не предполагается)</p> <p>18<sup>2</sup>. <i>Именно против систематического логистического темперамента направлена духовность.</i></p> <p>20. <i>Ситуация в Англии разовьётся с удивительной скоростью.</i> (выполнено)</p> <p>21. <i>Улей.</i> 21.a. <i>Исполненный верой</i></p> <p>22. <i>Переходный период . .</i> (Должно быть прочитано с 19)</p> <p>23. <i>Страдать</i> (дважды - выполнено днём)</p> <p>24. <i>Колледж Св. Иосифа</i> - (ежедневное &amp; частое) - относится к далёкому будущему.</p> <p>25. <i>Лучшие диспозиции</i></p>
---	---

28. *Suffering is always present (as delight) to all eternity.* (The words in brackets were afterwards added)
29. *Saturday to Tuesday.* Said to be days of unbroken advance.

<sup>1</sup> *The first of the rupas listed below.*

<sup>2</sup> *Written in this order and with these numbers in the manuscript.*

Трикалдриштис.

(1) Continuance for some time of the struggle between soil & purity in the teeth. (In the sense given not fulfilled, for the teeth which are at present the field of the shiftings changed to a pure white, in accordance with an opposite suggestion not then believed or recorded)

(2) Image & form in pranajagat will now acquire a motional stability. (There were two or three initial movements of fulfilment)

(3) Rupa is still to develop slowly, - some stable clearness of form today. (Slight fulfilment noted in the body of the record).

(4) Trikaldrishti will not firmly emerge today. (Amplly fulfilled)

(5) The trikaldrishti of exact time & place will now begin to generalise itself.

Rupas. *Symbolic.*

*Eye-fish.* The eye is vision; the fish travel.

*Sophie*

К. В. J [Khaserao B. Jadav] in Pisacha period (Samadhi)

26. *Радостная исчерпывающая борьба.* (Указание для Шакти)

27. *Страдать всегда,* изменено на *Страдать всегда - восторг во всей вечности*

28. *Страдание всегда присутствует (как восторг) во всей вечности.* (Слова в скобках были добавлены впоследствии)

29. *С субботы до вторника.* Сказано, что это дни ненарушаемого продвижения.

<sup>1</sup> *Первая из руп, перечисленных ниже.*

<sup>2</sup> *Написано в таком порядке и под такими номерами в рукописи*

Трикалдриштис.

(1) Продолжение на некоторое время борьбы между загрязнением & чистотой зубов. (В данном смысле не выполнено, поскольку зубы, которые являются в настоящее время полем перемен, изменились на чисто белые в соответствии с противоположным предложением, тогда ни принятым на веру, ни записанным)

(2) Изображение & форма в пранаджагате теперь приобретут двигательную стабильность. (Было два или три начальных движения выполнения)

(3) Рупа всё ещё развивается медленно - некоторая стабильная ясность формы сегодня. (Небольшое выполнение, отмеченное в теле записи).

(4) Сегодня трикалдришти не будет уверенно появляться. (Полностью выполнено)

(5) Трикалдришти точного времени & места теперь начнёт обобщать себя.

Рупы. *Символическая.*

*Глаз - рыба.* Глаз - видение; рыба - путешествие.

*Софическая*

К. Б. Дж. [Кхазерао Б. Джадав] в Пишача периоде (Самадхи)